December 14, 2020
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta





Riba Green Corridor na altura di Mahuma

UN ACCIDENTE FUERTE ENTRE TRES AUTO DIADOMIGO MADRUGA A LAGA UN PERSONA HERIDA ATRAS

DIADOMINGO madruga algun rato prome cu 2'or informacion a drenta di un accidente serio riba Green Corridor pariba di rotonde di Mahuma. Mesora diferente unidad policial a cuminsa bay ne sitio.

Na yegada Polis ta topa cu tres auto totalmente destrui y un chauffeur cu basta dolor debi cu el a kibra e stuurwiel cu su pecho. Ambulance cu ta un poco mas pabou na Wayaca Falls tambe tabata na caminda.

E accidente pa autoridadnan n'e sitio mes, un rato tabata manera un puzzel, esta pa haya sa exactamente kico a pasa.
Debi cu bo ta yega y haya dos auto pega tras di otro y poco mas pariba y Hyundai benta parcialmente riba e otro banda cu ta bay San Nicolas.

Loke a sosode tabata cu dos auto a dal prome, o sea nan a dal tras di otro y tabata warda nan seguro.
Dado momento segun por a comprонde n'e sitio dos auto tabata pustando, bahando di pariba.
N'e sitio nos a puntra chauffeur di e Hyundai benta otro banda di caminda kico mas o menos a pasa y el a mustra cu e tabata envolvi den un dalmento y e auto blanco biniendo cu velocidad halto a dal su auto pasa over di e cero di tera destrui e parti patras completamente.

Y sigui bay pega tras di un otro auto. N'e sitio por a scucha tambe cu e persona lo a baha di e auto y bandona e sitio den un otro auto, pero Polisnan tin tur informacion.
Tene cuenta cu ora bo ta envolvi den un cualkier dalmento bo mester keda n'e sitio warda te ora Polis y/of bo seguro yega. Polis a scucha testigonan tambe n'e sitio.
Paramediconan cu a yega n'e sitio a bay trata cu e chauffeur cu a resulta herida y despues a sali cu ne direccion Hospital.

Benny Sevinger (AVP)

Gabinete Wever Croes a ehecuta 'draaiboek' di mentira contra pueblo den tres aña



Lider di MEP a yama un conferencia di prensa recientemente y ora cu pueblo a kere cu e lo anuncia decisionnan di su Gobierno pa alivia e situacion penoso di nos pueblo, a bin resulta cu Evelyn Wever Croes a duna pueblo e mensahe cu campaña electoral a cuminsa pa su partido.
Benny Sevinger miembro di fraccion di AVP a mustra durante conferencia di prensa, cu na momento cu pueblo a kere cu Prome Minister lo bin anuncia cu cos lo bay drecha, presenta un plan economico, un plan caminda pueblo lo bay dilanti, cu Pasco lo bay ta mihor tog e aña aki pero simplemente e mensahe tabata cu partido MEP a start su campaña electoral.

Parlamentario Benny Sevinger no por kere cu den e temponan dificil MEP ta yama un conferencia di prensa pa anuncia cu campaña a cuminsa. E no ta agradabel, pasobra ora cu nan cana den comunidad pa scucha "ta kico e hendenan aki ta bay gaña nos un biaha mas den e proximo eleccion".
Sevinger a repasa tur e promesanan cu e partido geel y su lider Evelyn Wever Croes a priminti pueblo pa yega den Gobierno y despues no cumpli.

"Nada di e promesanan a wordo realisa,", el a bisa. Pa refresca nan memoria a bisa cu a coy e draaiboek di 4 aña pasa. A papia cu ta spaar 17 miyon florin dor di baha e cantidad di Ministernan di 9 pa 7, sinembargo nan a drenta Gobierno cu 8 Minister, mas un cantidad di ex Minister como consehero cu ta yega na 14 Minister. E promesa principal di baha e gastonan aki por medio di esaki, no a haci'e.
A bisa cu lo baha coordinadornan pa spaar 24 miyon florin, pero coordinadornan a redobla den e Gobiernonan y awor a cuminsa nombra coordinadornan den AZV. DPO ta man yen pa traha riba tur e Landsbesluitnan.
A redobla coordinadornan y kico ta bay bisa e pueblo den eleccion."

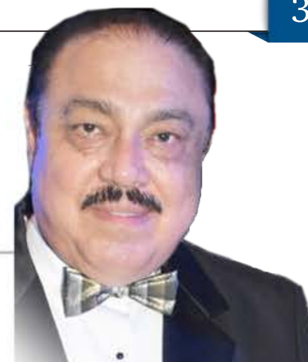
A bisa cu lo baha gasto di biahamento, fiestamento y propaganda cu lo spaar 9 miyon florin." Den e prome aña, segun Sevinger, tur a biaha, pues a gasta 6.4 miyon pa un total den 812 dia di biahe den e prome aña. Den e tres cosnan aki nan lo a spaar 50 miyon. Kico nan lo bay bisa awor, Sevinger ta puntra su mes.
Pa loke ta finanza publico y debe di Aruba, lo a atende e problema di Aruba sin medida, a campaña y sinembargo loke cu nan a haci ta aumenta BBO, aumenta prijs di gasolin, awa y coriente, aumenta costo di bida. "Nan no a yam'e medida."

"A bisa cu lo baha gasto di 600 mil florin di interes pa dia y awe nos interes a pasa algo mas di 1.1 miyon florin pa dia. A bisa cu ta fiha prioridadnan diferente, pero no a fiha ningun prioridad, corda diferente.
Duna autoridad y control riba finansa bek na man di departamento y institutonan financiero, pero awe e confiansa aki a wordo honra cu dos Rijkswet. Hulanda a tuma over, a entrega Aruba su autonomia y a haya dos Rijkswet.
Stimula crecemento economico nan a bisa cu lo haci, pero awe crecemento economico a perde balor di mas cu 50% y unico cos cu nan a haci ta lanta un compania cu yama FUTURA y a hinca primo y primanan, y demas famia den dje y pueblo t'esun cu ta paga. Nan ta supuesto duna conseho Gobierno.
Nan promesa di cobramento di belasting na un forma husto, e pueblo no ta sinti'e, al contrario ta cobra belasting na cantidad y pueblo no tin forma di paga esaki.
A bisa cu lo cuida di pensionadonan, un cuido digno y mihor cuido di salud y baha edad di pensioen na 62 aña.

"Awe edad di pensioen ta poni riba mesa pa yega na 68 aña, esaki ta promesanan di campaña di MEP," Parlamentario Benny Sevinger a trece dilanti.



EDITORIAL



Spearfishing mester a lucha pa haya 'gedoogdbeleid'

Gobierno a otorga esaki sin problema pa proyecto di Boncincha di ex Minister Otmar Oduber

Pa: Victor (Toko) Winklaar

MAS y mas den e ultimo lunanan, Gobierno di Aruba ta haci manera e dicho na Papiamento ta bisa, cu 'corta nanishi, daña bo cara' ya cu realmente Gabinete Wever Croes ta sigui mustra pueblo, cu tur loke tin di haber cu esnan den Gobierno, por tur cos.

Pueblo tin cu biba cu restriccionnan den pandemia di corona virus, pero p'esnan yega na Gobierno y principalmente na Conseho di Minister, restriccionnan no ta valido.

Ya caba Prome Minister Evelyn Wever Croes mes a demostra cu reglanan cu el a impone riba henter pueblo p'e Covid-19 aki, no ta conta pa su persona ora cu el a biaha bay Florida pa pasa vacacion, mientras cu practicamente tur anochi den su aparicion den conferencia di prensa, e tabata pidi pa tur hende keda paden.

Recientemente den e famoso reunion di Parlamento caminda a trata di haya sosten di Parlamento pa den un forma legal baha Minister Marisol Lopez Tromp, a bolbe sali na cla e mentalidad trastorna di e Gobierno aki, ora cu den reunion pa aproba un 'gedoogdbeleid' pa permiti pueblo haci spearfishing, a trata di baha su persona.

A logra di aproba e gedoogdbeleid den cierto forma, mientras cu e mocion di desconfiansa a bira un comedia di otro mundo cu a pone cu algun dia despues, Presidente di Parlamento mester a anula e mocion aki.

E lucha pa piscadonan tabata largo y duro, hayando poco oido cerca e Ministernan envolvi den henter e asunto aki, pero finalmente a bin logra na permiti piscadonan pa bay spearfishing y asina permiti nan haya un entrada dor di esaki.

Den fin di siman aki tambe a surgi un otro asunto cu a pone hopi hende pensa cu un biaha mas Gabinete Wever Croes a bin c'un 'gedoogdbeleid' pa di e forma aki un ex Minister y probablemente consehero di e actual Gabinete, Otmar Oduber, habri su proyecto di container dilanti di edificio di DIMAS na Oranjestad, cu a carga nomber di Bonchincha.

Ta cuestiona con mesun Gobierno cu ta impone restriccionnan riba pueblo, riba comercio relaciona cu e pandemia cu tin, ta bira otorga permiso pa algo asina, caminda acumulacion di hende tabata hopi grandi.

Aki tin cu menciona cu ni cinco dia atras, por a scucha Prome Minister den un declaracion, ta pidi tur ciudadano cu ta biaha pa exterior cu vacacion, pa ora cu nan regresa Aruba, nan mes hinca nan mes den un cuarentena di 10 dia.

E no ta algo obligatorio segun Evelyn Wever Croes, pero sin ta bon p'e hendenan mes y pa tur rond di nan, pidiendo pa haci esaki hasta si nan test di corona virus prome cu nan a bula bek pa Aruba, a sali negativo.

Mientras cu a pone reglanan estricto pa restaurantnan, di cual algun no ta sirbi cliente den nan lugar ya cu tin restriccionnan contra aglomeracion, Gobierno ta bira duna un ex Minister permiso pa ehecuta un proyecto cu ta simplemente aglomeracion di mucho mas hende cu den un restaurant.

Awor e parti di 'gedoogdbeleid' y dicon ta cuestiona esaki, t'e hecho cu algun lugar nocturno na Aruba mescos cu algun restaurant, a haya bishita di autoridadnan policial, kendenan hasta a bay over na cera e lugarnan aki, debi cu tin restriccionnan impone y cu nan lo ta violando.

Awor di repiente un ex Minsiter ta presenta un proyecto, Polisnan bay n'e sitio ya cu tabatin aglomeracion di hende mas grandi cu cualkier otro actividad den ultimo simannan, pero na final ta sali bin bisa cu e organisadornan ta cumpliendo cu regla, maske cu a haya un pareha turista ta baila.

Esey no t'e cuestion ya cu e restriccionnan ta pa evita plamento di e virus aki, exita contagio na gran escala y e solo hecho cu Gobierno ta permiti esaki tuma lugar, den loke claramente ta un fabor haci, ta confirma cu Gobierno no ta serio.

Un banda Prome Minister pidi hende pa pone nan mes den cuarentena, pero otro banda su Gobierno ta otorga un permiso pa algo asina grandi, cu ta presenta mucho mas peliger di contagio cu un restaurant cu por tin 20 pa 30 hende sinta den e lugar.

A ser mustra cu e publico a cumpli cu reglanan stipula di distancia, pero esaki ta otro falta di seriedad ya ta casi impodibel pa cualkier hende keda para na un distancia stipula, pues e peliger cu e aglomeracion aki ta trece cune ta hopi pero hopi serio. Famianan cu a dicidi di bay den fin di siman pa pasa un dia di famia na beach, a wordo kita for di eynan, ya cu no ta permiti aglomeracion apesar di ta un famia cu ta biba bou di mesun dak, pero aki pa acomoda un colega di Gobierno, ta permiti e cosnan aki tuma lugar.

Lo ta interesante pa sa for di ki tempo Otmar Oduber a pidi permiso pa a hay'e asina liher.

Melvin Tromp di AVP

Pa falta di Carnaval Prome Minister cu ‘Carosa di Mentira’ un biaha mas pa pueblo



RECIENTEMENTE Prome Minister y lider di MEP, Evelyn Wever Croes, mey-mey di un pandemia serio, di problemanan financiero pa gran parti di pueblo, di problemanan economico y social, a dicidi di informa pueblo cu su partido MEP a habri campaña electoral 2021.
Melvin Tromp di partido AVP a mustra cu aki pueblo por ripara atrobe, cu e grito di tanto e Prome Minister aki como otronan den su Gobierno, cu nan tin e ser humano central, simplemente nunca tabata y nunca lo t'e caso.

“Simplemente p'e hecho cu na mes c'un ocasion Prome Minister a mustra bon cla cu interes di pueblo ta bin na di dos lugar, ya cu na prome lugar ta bin su mes, su famia cercano su famianan un tiki mas aleha, amigonan di dje, sponsornan di partido y cu no tin nada bon pa pueblo. Mey-mey di un pandemia, mey-mey di e tristo decision caminda el a entrega autonomia financiero di e pais na Hulanda, Evelyn a haya tempo pa traha pa partido, a haya tempo pa pone pandemia un banda y a dicidi cu e lo cuminsa pidi pueblo pa bolbe vota pa su partido, sin cu e tin algo pa mustra pueblo kico el a haci pa nan.
Gabinete Wever Croes t'e Gobierno cu ta marca historia pa traiciona un pueblo sin cu nan tin berguensa of sentimento di culpa di a haci esaki, caminda a haci asina hopi promesa durante di campaña electoral di 2017, pa despues drenta Gobierno y haci net lo contrario di loke a wordo priminti na pueblo.
Ta bin acerca cu no solamente Evelyn a dicidi di habri campaña mey-mey di pandemia, pero ta hunga cun Parlamento dor di manda yama un reunion informativo, pa duna di conoce cu lo tin dos compania cu lo kier inverti den e refineria anto cu nan tin e suma di 3.5 biyon dolar p'esaki.
Sinembargo mayoria di pregunta importante cu a wordo haci na Prome Minister durante di e reunion informativo aki, e no a duna contesta ya cu lo tin un acuerdo di secrecia firma por lo pronto caminda lo no divulga nada concreto, pero pa haci politica barata, Evelyn a manda yama un ‘bijeenkomst’ cu mayoria di bes no ta publico, haci esaki publico ya cu ta e prome accion di campaña cu e lider di MEP kier a bin pronk cune. Un acto di payaso ya cu ta mesun Evelyn aki a duna ordo na bufete di abogao di su tata, pa studia e contract cu e compania Mericano CITGO, p'asina kibra e contract y laga e hendenan aki bay sin paga 300 miyon florin cu tabata stipula den e contract.

Sinembargo loke pueblo por mira bon cla aki, cu e tipo di accionnan ridiculo aki, ta otro intento di un Prome Minister, cu no tin duele, kende no ta sinti remordimento cu el a gaña henter un pueblo den ultimo tres aña, pa usa mesun triki aki di priminti cos cu e lo no cumpli cu nan despues.

En realidad aki nos por conclui cu debi cu den 2021 ya a dicidi cu lo no celebra Carnaval debi n'e pandemia di corona virus, Prome Minister Evelyn a dicidi cu e lo prepara su grupo politico den un ambiente di Carnaval y asina pasa den tur bario cu loke nos por yama e “Carosa di Mentira” pa trata di haya sosten di pueblo, p'e sigui na poder.

Ya caba den Parlamento siman pasa, Evelyn tabata zwaai cu documento, di un invesionista cu lo habri e refineria, pero cual compania tin un adres cu ningun hende sa kico e ta, pero manera un Reina di Carnaval Politico, e Prome Minister a trata di convence un pueblo cu ya caba ta bon na altura di su triki- y mentiranan,” Melvin Tromp di AVP a declara.



Parlamentario Benny Sevinger

Gobierno di MEP a yuda famia, pero di nan mes y no pueblo

OTRONAN cu el a menciona ta cu lo baha criminalidad y lo reestablece ordo y trankilidad na Aruba. Pero "awe nos por mir'e tur dia, cantidad di sospechosonan deteni cu atraco, maltrato cu machete, arma poni na cabes di anciano, etc," ta diferente caso di delitonan cu ta keda publica tur dia den medionan.

"Esaki mientras a priminti cu tur esaki lo caba ora cu MEP drenta Gobierno. E unico cos cu nan a bin cu ne cu nan a priminti t'e helicopter."

Problemanan social y pobresa ta reina na Aruba. Simplemente papia cu instancianan social y lo haya sa con grandi e problematicanan ta.

"A priminti cu lo yuda famianan den necesidad, pero e unico famia cu Gabinete Wever Croes a enfoca riba dje, ta famia Croes y Oduber cu ta rond di Prome Minister.

Esaki t'e famianan cu a haya prioridad den e gobernacion aki y nan no ta bay den bario pa topa cu e famianan. E ser humano cu tin prioridad den nan maneho, tambe ta di nan so. Sosten na victimanan di abuso sexual no ta mira nada, mientras cu a bisa pueblo cu lo pasa un ley den seis minuut, pero den tres aña nada no a sosode y ta mustra cu e oloshi cu mester mustra seis minuut aki, no ta cana," Parlamentario Benny Sevinger a declara. Paginanan di promesa cu e Parlamentario a repasa pero cu nada no a cumpli, ni cu esun di habri e refineria caminda Gabinete Wever Croes a kibra contract y e hendenan a bay cu 300 miyon di pueblo y awe ta bolbe bin haci promesa cu ta habri e refineria, cu no tin nada di haber cu e tema y cu lo inverti mas di 3.5 biyon den dje.

"Awe e situacion t'asina malo cu e pueblo no por cumpra cuminda saludabel, riba dje ta corta den e cuido cu ta duna y e remedinan cu ta cubri y Sevinger a sigui mustra cu ainda tin mas cos pa bin, no pa pueblo, pero pa famia y nan mes ya cu nunca pueblo tabata central p'e Gobierno di Prome Minister Evelyn Wever Croes," Parlamentario Benny Sevinger a mustra.

Minister Dangui Oduber a anuncia cu

Muy probabel na januari 2021 Aruba lo por haya algun vacuna

Minister di Salubridad Publico sr. Dangui Oduber a indica cu siman pasa a tuma lugar un reunion cu e 4 paisnan di Reino hunto cu Staatssecretaris di Volksgezondheid, Welzijn en Sport sr. Paul Blokhuis caminda a atende e tema specifico di e vacuna. Den e reunion aki Hulanda a informa riba e ultimo desaroyonan cu tin pa cu e vacuna. Tur cos ta mustra cu e vacuna di Pfizer lo wordo aproba pa European Medicines Agency na fin di December awor.

Hulanda ya caba a haci un bestelling riba e vacunanan di Pfizer y Moderna cu lo wordo aproba na comienso di januari. Na momento cu esakinan keda aproba, Hulanda lo ricibi solamente 500 mil vacuna den e prome bestelling y esaki mester wordo parti pa ful Reino Hulandes. Aruba no lo ricibi un gran cantidad den e prome bestelling. Aruba lo ricibi algun cien vacuna, e vacunanan cu yega prome ta bay pa e frontlinernan, trahadornan di cuido, grupo di risico y e grandinan, pero asina mes e no lo ta suficiente y limita segun Minister Dangui Oduber.

Condicionnan di Hulanda

Pa Aruba bin na remarke pa ricibi e vacuna for di Hulanda, Aruba mester cumpli cu e condicionnan estableci pa Hulanda asina e mandatario a trece dilanti.

1. Mester tin un plan di ehecucion: 2. Mester tin un planificacion; 3. Mester tin un sistema di registro; 4. Mester tin un "storage place" special pa mantene e vacunanan na un temperatura di (min)-80 grado Celsius; 5. E "storage place" mester wordo protehi pa securidad na tur momento.

E plan aki mester wordo manda pa Hulanda delanta, Hulanda ta controla e plan y si e ta cuadra cu tur nan rekisitonan bo ta bin na remarke pa haya e vacuna. Minister Oduber a sigui bisa cu ya Aruba a manda tur e rekisitonan caba pa Hulanda y ta den espera.

Trend Mundial contra Vacuna

Minister Oduber a trece dilanti cu actualmente tin un movimiento mundial di personanan cu ta anti e vacuna pa un of otro motibo y na Aruba no ta excepcion. Esaki a keda demostra den diferente encuesta haci rond di mundo y e resultado averahe ta cu 50% ta di acuerdo cu e vacuna y 50% no ta di acuerdo cu e vacuna.

Tin un tendecia cu e grupo cu ta contra di e vacuna ta purba di haci destruccion n'e facilidadnan cu ta warda e vacuna y p'e motibo aki Hulanda ta exigi pa tin seguridad n'e "storage place". Minister Oduber a menciona den varios ocacion cu e ta respeta e opinion di cada cuidadano, e ta keda na cada cuidadano si nan ta tuma e vacuna of ta nenga di tuma esaki, e vacuna no ta obligatorio e mantatario ta afirma.



Campaña di conscientisacion

Minister Dangui Oduber a indica cu Aruba lo por haya e vacuna den luna di januari, esaki no ta bay nifica cu Covid-19 lo desaparece. E mandatario a splica cu ta hopi importante pa sigui mantene tur e protocolnan.

Gobierno di Aruba ta na altura cu hopi hende ta hopi skeptico over di e vacuna, p'e motibo Gobierno lo bay bin cu un campaña agresivo pa conscientisa e pueblo. E campaña ta pa educa e pueblo riba e vacuna, lo mustra riba e beneficionan cu e vacuna lo por tin, pero tambe lo educa pueblo riba e efecto negativonan cu e vacuna por tin.

Minister Xiomara Maduro ta informa

Cu e tarifa reduci di impuesto riba pakete di retiro ta keda vigente den aña 2021

E tarifa ta baha di 25% pa 15%



SIMAN PASA Minister Xiomara Maduro a firma e decreto ministerial pa prolonga e tarifa reduci di impuesto riba pakete di retiro p'asina e facilidad aki keda vigente tambe den aña 2021. Tabata na aña 2019 cu Minister Maduro a opta pa baha e tarifa di Inkomstenbelasting riba pakete di retiro p'asina por a acomoda, entre otro, e trahadornan di e refineria cu a haya pakete di retiro.

Den aña 2020 a prolonga e facilidad aki y awor pa aña 2021 ta prolonga e facilidad fiscal aki un biaha mas pa por yuda esnan cu debi n'e situacion economico cu Covid-19 a hinca nos pais aden, lo ricibi pakete di retiro.

E decreto lo keda publica den e Gazetta Oficial (Landscourant) di Aruba di dia 18 di december 2020.

Compleho di IMAX "Gloria" ta unico den Caribe

Gobierno a gradici famia de Veer y MetaCorp p'e confiansa den Aruba









"TIN cu cuminsa na gradici y felicita famia de Veer y MetaCorp pa demostra un confiansa enorme den economia di pais Aruba den temponan mas dificil di historia. Di a kere den economia y progreso di Aruba pa haci un inversion di mas di 40 miyon florin. Nan a crea mas di 100 cupo di trabou den cinema super moderno. E ta un compleho unico den henter Caribe", asina Dangui Oduber, Minister di Turismo, Salud Publico y Deporte a indica.

Ta trata aki di un compleho multi funcional cu no tin solamente cinema, pero tin restaurantnan, cafe's y area di hunga pa mucha. E ta un facilidad unico den henter Caribe y e lo ta un balor agrega na localnan, pero tambe turismo. E mandatario ta sumamente gradici y ta impresiona di e inversion haci den inovacion y tecnologia.

Aruba so tin'e n'e momentonan aki. "Mi kier gradici famia de Veer y MetaCorp pa haci e inversion aki. Mi ta sigur cu e lo bay crea un *spin off* economico, a crea cuponan di trabou, un atraccion, un balor agrega na nos localnan, pero tambe nos turismo," el a expresa.

Glenbert Croes, Minister di Asunto Social y Labor a gradici pa nan confiansa den Aruba. Tambe a gradici pa nan compromiso di sigui inverti den economia Arubiano, specialmente den momentonan dificil. E mandatario ta gradici p'e cantidad di cuponan di trabou genera cu e inversion aki. Segun e mandatario, Eddie de Veer, yiu homber di Eduardo de Veer, a bis'e mas di mil hende a solicita pa traha eynan. Esaki ta un señal con hopi proyecto asina aki por yuda duna masha hopi yiu di tera trabou bek. Duna nan un calidad di bida, un forsa pa nan para bek riba pia.
"P'esey mes como Gobierno, nos mester keda duna desaroyadornan di proyectonan asina tur e apoyo cu nan mester," Minister Glenbert Croes a expresa.

"Nos ta habri brasanan pa inversionistanan di afo, pero mester brasa inversionistanan local cu ta inverti localmente y genera cuponan di trabou, genera comercio y prosperidad localmente. P'esey na henter famia de Veer y famia di MetaCorp un danki grandi pa nan fe y confiansa den Aruba", asina Minister Glenbert Croes a termina bisando.

Booshi Wever di UPP:

Bochincha na ordo di dia aki na Aruba:
E Scorpion ta demostrando su Omnipotencia na Aruba!!

DEN transcurso di siman pasa y den fin di siman nos a tuma nota di apertura di un container park na Playa, cu ta basa den un sitio di entretenimento. Riba su mes nada contra cualkier desaroyo asina, pero tog mirando cu nos ta mey-mey di un pandemia, henter e apertura cu a tuma lugar ta pone nos bin cu cierto "questionmarks" tocante e establecimento aki.

Esakinan nos di UPP ta haci, mas aun mirando cu Gobierno y particularmente sra. Evelyn Wever-Croes, como Prome Minister, constantemente ta purba na duna aviso- y consehonan, mescos cu demas autoridadnan, pa nos ta mas consciente y evita cualkier forma di aglomeracion y "bochincha", p'asina minimalisa e riesgo di contagio di Covid-19.

Mientras cu siman pasa ainda, na momento cu nos a conoce un leve aumento di e casonan di contagio atrobe, Gobierno y crisis-team a implementa extra medidanan, p'asina purba di contene un supuesto aumento, nos ta mira cu di otro banda Gobierno y nos demas autoridadnan a permiti un sitio nobo, un parke di entretenimento nobo habri, na unda cu varios regla impone pa Gobierno no a wordo manteni. E.o. e aglomeracion, bailamento, distancia social di menos cu 1.5 meter, y bebemento formal, no uzo di tapaboca y Dios sa kico mas! Pues un incumplimento total.

Esaki ta pone nos puntra dicon tin asina tanto regla pa otro establecimentonan, manera restaurantnan, rumshopnan cu no por habri, oficina di Lotto cu mester cera 6.30, entiero cu 30 hende paden, cu no ta permiti festivalnan navideño ni nos Dande, fiestanan den famia cu tambe reglamentonan, etc., anto n'e sitio aki parce cu no tin ley ni regla ta conta. Sigur si observa e foto y videonan cu a circula den fin di siman, e sitio aki tabatin mas cu 60 hende, pues un prome regla caba di incumplimento.

Asina nos a bin comprende cu ta trata aki di un VBA yama "Bochincha Container Yard", cu su Director un tal Otmar, y cu a wordo lanta na juli 2020, cu den apenas 5 luna por a habri porta di su establecimento.

Pesey tambe nos ta puntra ki sorto di vergunning e compania aki a haya? Ki tempo el a pidi su vergunning pa operacion y con liher esaki a keda otorga? Ki reglamentonan di "bouwvergunning" a tene cuenta aki cu ne?

E parke di container aki, tin rekisito di DOW? E construccion a wordo controla pa DOW y otro instancianan manera DTI, DVG, Brandweer?

Nos sa cu tin un fenomeno di construccion di vivienda estilo container aki na Aruba. Kico ta haci pa pone regla pa loke ta uzo di container asina?

Ki tin di berdad cu te hasta "overtime" Elmar a traha pa por a caba cu tur trabou p'e asina ey e lugar habri e siman cu a pasa? Of aki tambe por papia di un "free for all"? Con e seguridad ta hinca den otro, manera p.e. den caso di un calamidad (horcan)? Rampenbestrijding a wordo envolvi?

Cua Ministernan a coopera p'e ex-Minister aki haya tur su permisonan den 3 luna?

Awor cu e establecimento a habri, ta pesey ta bay flexibilisa e medidanan di Covid-19 p'asina e negoshi aki por draai manera cu nos lo NO ta mey-mey di un pandemia? Santa Claus parce no ta haci wega den e pandemia aki. Con Gobierno por tolera tur esaki?

Apesar di e supuesto retiro, e Scorpion parce di ta "omnipotente" aki na Aruba, y cu e por haci loke e ta haciendo. Kizas esaki ta un otro forma pa laba placa den un corto tempo na un manera barata? Sigur si nos mira cu esnan ta den touw pa haya e refineria di Aruba, tambe ta cu e Scorpion nan lo a deal?

Loke ta pasando na Aruba, ta pone nos corda riba e biyonario Jeffrey Epstein, kende tabata asina omnipotente, cu despues di a wordo aresta y a bay "on probation", prome cos cu el a haci ta organisa un fiesta grandi, unda cu tur esnan "famoso y conoci cu posicion" a acudi n'e fiesta, a sabiendas di tur e fechorianan cu e elemento aki a comete.Aki na Aruba parce cu nos situacion ta casi identico, esta cu mey-mey di un serie di acusacion contra e ex-Minister, parce cu e por regla pa haya tur cos, y cu e bochincha sigui aki na Aruba, manera e ta dirigi esaki!

E hecho cu e Scorpion ta sigui cu su fiesta, ta muestra cu na grandi e ta haci mofa di nos Ministerio Publico, cu no tin fin tampoco pa termina e casonan cu ta wordo investiga. Al final lo "get away" di tur e acusacionnan? Ki dia lo caba cu e "BOCHINCHINAN" aki?, lider di partido UPP, Booshi Wever ta cuestiona.

IL Laboratorio Familiar NV a haya un audit pa wordo certifica un biaha mas cu e ISO-15189 cu ta consecutivamente desde 2008



RECIENTEMENTE un team di specialista di ISO (International Organization for Standarization) a evalua detayadamente e maneho di tur e testnan cu ta procesa den Laboratorio Familiar usando e standard international di ISO-15189.

Rosa E. Villanueva, Ph.D. t'e Chief Executive Officer na Southwest Clinical Consulting Company desde 1989 a conduci e investigación, asesora pa Susan Orton cu ta certifica pa American Board of Medical Laboratory Immunology (ABMLI), como ademas e ta un ASCP certified Medical Technologist (MT, ASCP). Nan a cuminsa cu e evaluacion di Laboratorio Familiar diadomingo dia 29 di november 2020 y a caba diabierna dia 4 di december 2020. E tabata un "audit" basta intensivo, pero IL Laboratorio Familiar NV a logra haya e certificacion.

ISO ta un organisacion international pa Standarizacion independiente cu ta defeni e standard-nan cu tur laboratorio competente mester cumpli cune.

Den Mercado global mester tin standardnan poni pa sigui, pa mantene consistencia y calidad den industrianan y nacionnan.
E standarizacion Internacional aki ta yuda bo compania keda riba un nivel halto.

E "ISO certification" ta certifica cu un sistema di maneho, servicio, of documentacion di procedura tin e rekerimento di un standard y cu tin siguranza di calidad.

Basa riba e revision di e sistema di calidad y e aspecto tecnico di e laboratorio a conclui cu e Laboratorio Familiar na Aruba tin un structura fuerte y liderazgo cu ta enfoca riba servicio di calidad. Un area impresivo cual masha poco laboratorio ta logra den calibración di nan equipo axilar, un tarea cu mester ta hopi bon documenta y ehecuta door di hendenan experiencia y cualifica.

E expertonan a conclui cu Laboratorio Familiar tin personal tecnico y di maneho hopi clave y bon prepara, cu experencia di calidad y cualifica. ISO 15189:2012 ta rekeri pa monitor intensivamente y regularmente e team di calidad door di e Laboratorio Familiar cu ta sigura pa mantene e nivel halto di standard y di calidad di testmento.

En general Laboratorio Familiar ta bon organisa y ta traha pa excelencia. Nan ta realmente aplica e conceptonan di e standardnan di acreditacion ISO. Palabra di pabien ta bai pa henter e staf y personal di Laboratorio Familiar y specialmente Irene van der Linde, e motor tras di e laboratorio aki cu a sa di gana su bon reputacion den e pueblo di Aruba.

Diabierne anochi

Problema na WEB a laga varios area na Aruba sin coriente



DIABIERNE anochi den careda di 10'or, WEB Aruba N.V. a experencia interupcion di coriente cu a afecta diferente area riba nos isla.

E tecniconan te cu un cuarto pa 11 ainda tabata trahando pa detecta y remedia e problema. E areansn afecta ta e. o. Palm Beach, Noord, Paradera, Santa Cruz, Pos Chiquito, casi 40% di nos isla.
S dura mas o menos 2 ora pa recupera e suministro.

Manera nos a ser informa, e problema tabata den WEB Aruba N.V. mes.

Resultado final Christmas Blitz 2020



RIBA diaranzon día 9 di december, a tuma lugar e torneo di dam Christmas Blitz.E torneo aki a wordo patrocina dor di ASU cu a duna 3 medaya (ora, plata y brons) n'e prome 3 lugarnan.
SSA a cubri e otro gastonan di e torneo. ASU a pone su lugar "Centro Deportivo Betico Croes" na Sta. Cruz disponible p'e evento aki.

Un torneo Blitz ta un torneo unda hungadornan ta haña masha tiki tempo pa pensa. E ta un wega super rápido unda cada hungador ta haña solamente 5 minuut pa termina e partido. Pero después di cada zet, nan ta haña 5 seconde extra riba nan tempo básico di 5 minuut.

A participa un total di 9 hungador den e torneo aki. Sistema di wega a bira un round robin (dus tur hungador a topa otro). 9 rounds a wordo hunga.

Después di 9 rounds a termina na prome lugar Mario Jansen cu a gana 5 wega y a tabla 3.
E no a perde ningún wega. E la score un total di 15 punto
Na segundo lugar a termina Octavio Croes. Octavio a gana 5 wega, y a tabla 2 pero a perde 1 wega. Un total di 14 punto.
Y na tercer lugar tawata tin un empate entre Ricardo Wever y Ricky Nisbet..
Ambos a gana 5 wega, a tabla 1 wega, pero a perde 2 wega. Nan a termina cu 13 punto. Pero Ricardo a gana Ricky den nan encuentro y a logra di score mas punto di SB y asina a keda na di tercer lugar.
E promer 2 lugarnan a ricibi como premio un makuto di pasco. Medaya di Oro a bai pa Mario, Plata pa Octavio y Brons pa Ricardo.

Un di 3 macuto a wordo rifa entre e hungadornan cu no a gana un basket. Esaki a wordo gana dor di Chester Berkel.
Entregamento di premio a tuma lugar después di e ultimo rond. E torneo aki, a wordo subsidia dor di SSA y Lotto pa Deporte.



Jearitza Geerman 10 aña cu WGK

DIA 1 december 2020 sra. Jearitza Geerman a cumpli 10 aña den servicio di Wit Gele Kruis como un verzorgende.

Jearitza a traha semper cu hopi amor y dedicacion pa nos fundacion.
Semper Jearitza ta un persona hopi alegre cu un hari unico. Un persona hopi creativo, cla pa yuda su coleganan.
Director di Wit Gele Kruis sr. Gino Goeloe y sra. Linda Croes a otorga den nomber di Directiva y Personal un envelope na su persona, como agradicimento pa su bon trabou cua cumpli 10 aña den servicio di Wit Gele Kruis.

Situacion ta tenso na Mango

TABATA diasabra merdia cu 24ora.com a transmiti un situacion n'e pacus di paña Mango den Caya Betico Croes. Cuater trahador a tuma e corahe pa denuncia nan malcontento relaciona cu e trato di gerencia. For di pago dudoso di salario, orarionan varia y cu ta cambia regularmente, te cu insulto di parti un supervisor stranhero. Mester bisa cy mayoria di e empleadanan ta stranhero, te cu ta ser cuestiona con bin e doño aki si sa di haya tur permiso pa su trahadornan stranhero. No tin trahador local cu por haci e trabao aki. E disgusto cu tin no ta di awor, pero for di algun tempo caba, te cu e propietario hasta a evalua ey di laga sera e negoshi.

Manera ya ta conoci, for di maart ultimo hopi negoshi a perde gran parti di nan entrada y ta depende di subsidio di salario pa cumpli cu salario di trahadornan. E trahadornan cu a denuncia gerencia di Mango a declara, cu nan ta traha berdad menos ora, pa por cobra 60% di nan salario. Ora trahadornan a acerca gerencia pa yega na mesa pa mira con por yega na un solucion, a cera porta den nan cara y papia palabra menos bunita cu nan, segun e trahadornan a conta 24Ora.com durante un entrevista bibo dilanti e tienda. Tabata suficiente motibo pa trece e situacion publicamente, gerencia a dicidi di suspende e 4 trahadornan cu a vocifera nan malcontento durante e entrevista.

Aunke cu e 4 trahadornan te uniconan cu a sali afo, nan a laga sa cu tin mas empleado cu e mesun preocupacion pero debi cu compania ta firma pa nan vergunning pa nan trabao na Aruba, nan tin miedo di represaya.



E compania Mango ta estableci na Aruba desde juli 2001 y ta situa den Caya Betico Croes # 9. E ta bou maneho di John Chemaly Jr. como Director di e compania. E mes no ta den e tienda diariamente, pero a apunta un supervisor Venezolana, kende ta maneha e trahadornan pe.
Nan ta reclama cu e supervisor aki ta trata nan malo, ta obliga nan traha mas ora, pero ta paga menos. Ta sinti cu como nan no ta local, cu ta abusa di nan.
Kico ta bay pasa awor, ta depende di e denuncia cu e trahadornan aki lo haci, cu lo determina su Mango lo keda habri of lo sera su portanana definitivamente.

E siman aki, Huez ta duna veredicto si ta declara La Linda bancarota

Omaira Britten

DIABIERNA ultimo a tuma lugar loke t'e caso di La Linda N.V. (representa dor di Omaira Britten) na Alhambra Ballroom, unda cu bewindvoerder/abogado mr. G.W. Rep lo mester a dicta si e negoshi ta wordo declara como bancarota of no. A bin compronde cu tur e creditornan relaciona cu e caso aki, cu supuestamente e negoshi ta debe placa na dje, a wordo invita pa ta presente diabierne mainta for di dia 6 di november pa declara si nan ta di acuerdo cu e ceramento di La Linda N.V. of no. pPro un gran mayoria no a presenta y esnan cu si tabata presente no kier a papia.

Cu otro palabra, e caso no por a tin un declaracion concreto duna dor di e bewindvoerder ya cu mayoria di e creditornan mes no tabata presente n'e caso.

Omaira Britten a splica cu actualmente e negoshi ta den un crisis plan, y mester a haya placa fia for di un organisacion Hudiu na Merca cu un garantia di $300,000, pero no a bay dor pa motibo di cu e pago mster wordo transferi pa medio di un 'tercer cuenta bancario', cual lo cay den man di e bewindvoerder G.W Rep mes.

E organisacion Mericano no ta confia e proceso aki y pues no a manda e placa na final. Sra. Omaira Britten a añadi y asegura cu La Linda N.V. tin e documentonan y prueba necesario den su poder pa demostra cu enberdad a haya un fiansa pa pagonan di e negoshi.

Corte tin e ultimo palabra.



Un marca mundial ta contesta demanda di consumidor pa eleva cushina Asiatico

P.F. Chang's a habri su prome restaurant na Aruba

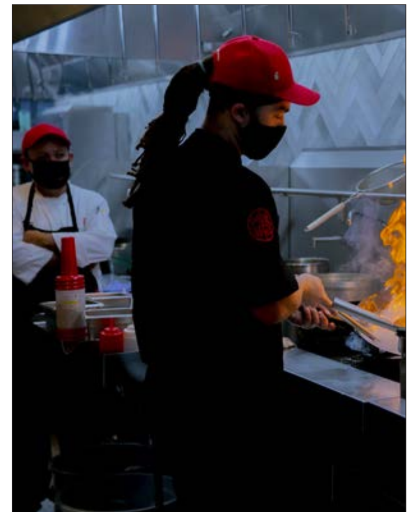












P.F. Chang's, un marca mundial di hopi aña, cu mas di 300 restaurant rond mundo, awor ta añadi un otro localidad. Pa prome biaha den historia, e restaurant Asiatico, cu ta prepara tur plato fresco, ta disponibel awor pa bishitantenan di Aruba.
Siman pasa Gloria a habri su portanan oficialmente y P.F. Chang's ta añadi su mes n'e compleho di mas cu 6000 m2, ofreciendo cuminda, entretenimento, co'i hunga y pelicula.

E localidad nobo di P.F. Chang's ta midi mas cu 500m2 y ta inclui un patio espacioso. E restaurant ta un localidad importante den Gloria, cual ta na un distancia cu por cana bay Eagle Beach y ta 5 minuut den auto for di e area di hotelnan hig-rise.

Eddie de Veer, Director di MetaCorp a bisa, "P.F. Chang's t'e destinacion perfecto pa come, specialmente pa famianan di Aruba y nos turistanan".
Na aña 1993 Paul Fleming y Philip Chiang a funda e cadena di restaurant P.F. Chang's China Bistro cual concepto ta di un tradicion di 2000 aña di cushina "wok" y ta conoci pa cushina fresco y un restaurant cu ta brinda un experencia Asiatico.
E decoracion ta inclui murayanan special y pafo e poderoso cabay di P.F. Chang's.

Joe Davis, Director General di The Movies @ Gloria a bisa, "P.F. Chang's ta un marca cu ta bon-bini na Aruba y un tipo di cuminda cu experencia mahestral. Ta cu placer nos a trece e restaurant unico di Asia den e centro di entretenimento nobo, Gloria."

"P.F. Chang's ta emociona pa trece nos patrimonio di wok cooking y experencia superior pa Aruba," asina Kristen Briede, Vice Presidente di Global Brands na P.F. Chang's. "Nos ta contento di por contesta e demanda mundial cu e inversion aki di nos marca. Nos no por warda pa yama nos bishitantenan nobo bon-bini y introduci nan nos cuminda Asiatico eleva."
E restaurant nobo P.F. Chang's na Gloria ta habri tur dia for di 11:00AM pa 10:00PM.





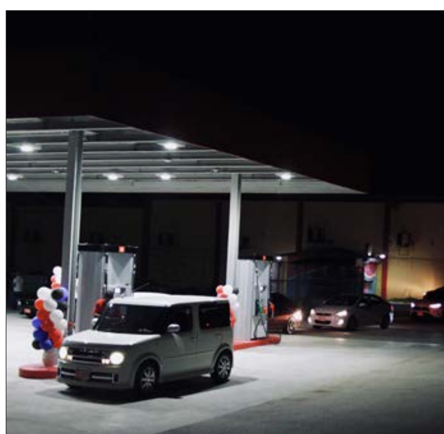




Cura Cabai Gas Station a habri oficialmente











DOS dia despues di su soft opening y sirbiendo e comunidad di pariba di brug, gerencia y personal a marca e apertura oficial di Cura Cabai Gas Station diasabra 12 di december 2020. Esaki tabata den presencia di un grupo chikito di invitado y cumpliendo cu tur protocol di prevencion di Covid-19. Di e manera aki celebra e punto culminante di varios luna di trabou duro, cu tur e retonan cu e aña aki a trece cune. Awor Cura Cabai tin su pomp stacion bek!

Manera ta conoci, pa un tempo largo e pomp stacion aki tabata cera, lagando un bashi atras p'esnan cu ta transita riba e caminda aki diariamente. Tras habri exitosamente na Paradera, gerencia a dicidi di deposita su confiansa den e economia di Aruba, realisando un inversion cuantioso pa rehabilita e facilidad na Cura Cabai y dun'e un bachi nobo cu un concepto moderno.

E reaccionnan cu ya ta drentando ta positivo y e clientenan ta sumamente satisfecho cu e ambiente y servicio cu nan ta goza di dje na Cura Cabai Gas Station. Esaki ta 'next level' caminda bo por cumpra gasolin of diesel for di cualkier di e mashinnan, kier men no ta un so tin pa pone diesel.

Tambe tin servicio di cumpra carchi prepaga di gasolin cu ta hopi bon pa bo kita fo'i man un bes pa luna, y conveniente pa compania cu flotanan grandi di auto; pa por hiba maneho y control di e consumo. Adicionalmente por cumpra coriente prepaid di Elmar N.V.. of probecha pa obtene productonan di limpieza, cuido y mantencion di auto. Si bo ta buscando un snack, mangel, of algo friu pa bebe; nan tin esey tambe pa bo. Pronto lo tin benta di tankinan chikito di gas. Y pa tur esaki bo por haci uso di bo carchi ScannyCash.

Gerencia di Cura Cabai Gas Station ta gradici CIBC Bank pa nan sosten y respaldo den e proyecto aki, ademas di tur otro persona cu a aporta pa el a bira realidad. E invitacion ta keda na un y tur, specialmente n'e pueblo San Nicolas y becindario pa pasa conoce boso gas station nobo. Pa mas informacion riba nos servicio of e orario di servicio, bishita y Like e pagina di Facebook: Cura Cabai Gas Station.

Shoco Hiking Aruba dunando bek na naturalesa





Shoco Hiking Aruba ta un grupo cu ta cana tur diadomingo di 6:30 am - 8:30/9:00 am den e naturaleza di Aruba.
Canando, observando bo ta mira con hende ta tira sushi den e mondinan y rond di Aruba.
Semper nos ta comenta y puntra nos mes: “Con ta posibel y pakiko? Nos habitantenan no ta stima Aruba?”
Diadomingo cu a pasa nos a cana na San Nicolas for di e Anker cora bay Rodger y Baby Beach y a pidi cada miembro di Shoco Hiking pa bin cu un saco di sushi y handschoen.

Nos a sigui ehempel di mas grupo den nos comunidad cu nos ta mira cu tambe ta piki sushi y cu nos ta aprecia hopi.

Nos a piki boternan di cerbez y di bebida, blekinan di refresco, tayonan, boxnan di cuminda, pampers, panty, palo, foam, restonan di sigaria, tapanan di botter, napkins, saconan di plastic, boxnan di pizza y tapabocanan.
Nos ta puntra:”Dicon no por hiba e sushi den bo auto, den bo saco bek na bo cas y tira e sushi den bo bari di sushi na cas?”

Aruba ta nos mes, y ta nos mes tin cu tene nos cas, nos cura, rond di nos cas, nos medio ambiente limpi y pone e sushi pa Serlimar hiba dump of bo mes por hibe dump.



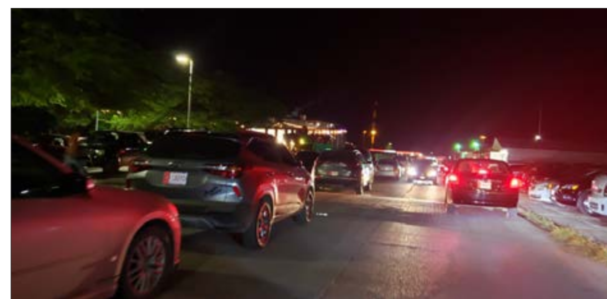
Nos ta spera cu mas grupo por sigui e ehempel aki tambe. Mihor ta, cu mas hende ta realisa, bira mas conciente pa nunca mas tira of laga sushi benta abou of atras.
Nos ta encurasha tur grupo cu ta cana, bay cu un saco di sushi y yuda coy algun sushi. Esaki lo yuda nos dushi isla sigur.
Laganos cuminsa inculca e limpieza di naturalesa cerca nos yiunan y tur mucha.
Masha Dankii Aruba pa brinda nos bo buniteza.

Polis a bishita establecimiento nobo di container, Bochincha pa controla si protocol tabata wordo sigui









DIABIERNA anochi pasa di 9'or informacion a drenta cu e establecimiento nobo, yama Bochincha dilanti e edificio di Dimas lo tin aglomeracion di hende.
Mesora varios unidad di Polis a bay ne sitio mirando cu ta trata di un multitud basta grandi.
E negoshi aki a habri diaranson y tanatin un multitud grandi. Eynan nos a bin tende cu e propietario ta ex-Minister Otmar Oduber y hasta a ser cuestiona con bini el a haya e vergunning asina liher?

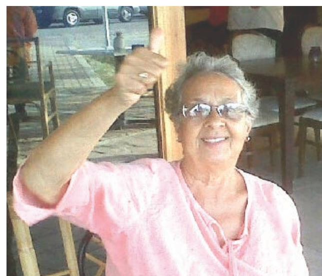
Diabierna anochi Polis a bay paden, y no a bin constata ningun novedad o sea e lugar tabata cumpli cu e reglanan impone dor di Crisis Team.
Dado momento Polis mester a atende si cu un pareha turista cu a lanta baila, locual no ta permiti.

Polis a pasa controla of tira bista riba establecimientonan, pero no por t'asina cu e agentenan mester baby sit ciudadanonan.
Aruba mester di Polisnan pa mantene ordo y combati criminalidad. Pues un apelacion ta bay na tur hende pa sigui e reglanan stipula p'asina nos combati y sobrebibi e Pandemia aki.
E ta den bo man.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Ik kijk omhoog naar de bergen . Waar vandaan kan ik hulp verwachten?
De Here helpt mij. Hij heeft immers de hemel en aarde gemaakt?
Hij zal voorkomen dat U valt want hij is Uw beschermer en slaapt nooit.
De Here beschermt U, waar U ook gaat. Niet alleen vandaag maar altijd tot in eeuwigheid
Psalmen 121:1-8

Na een hele moeizame strijd,maar met veel moed is uit ons midden weggegleden onze lieve MOEDER, SCHOON MOEDER, OMA, ZUS, TANTE en VRIENDIN...



Imelda Amasilia Augusta Polsbroek-Engelhart
*13 Mei 1934 – †8 December 2020
Weduwe van wijlen Rudi Wilfred Polsbroek

Dochters: Lily Polsbroek
Gerda en Robert Martina-Polsbroek
Emmy Polsbroek
Aangenomen dochter: Enggely & Richenel Maduro- Polsbroek
Klein kinderen: Stephanie Martina
John-Anthony Polsbroek
Nicole Martina & Errison
Jake Maduro
Broers en Zusters: †Mitsia Barranco-Engelhart & Familie
†Adriaan (Adi) en Maria Engelhart en Familie
†Otmar (Otty) Engelhart en Familie
†Edgard (Getty) Engelhart en Familie
Olga Muller-Engelhart en Familie
Gladys Craanberg-Engelhart en Familie
Stanley en Ro Engelhart en Familie
Richard (Bob) en Anneke Engelhart en Familie
Gerda Braaf en Familie
Henky en Ellen Braaf en Familie
Aangetrouwde familie: Nelson (Nel) Wijngaarde en Jane Sporkslede en familie
Familie Polsbroek
Familie Wijngaarde
Familie Cronie
Familie Convalius
Familie Wolff
Familie Boldewijn
Familie Gersie
Haar goede vrienden en naaste buren: Familie Williams, Familie Jeanine Franken Tujeehut, Familie Irene Jacobs, Vivienne Merkies, Carla van Duyne-Kroonstadt, Christina Harrison, Carmen en Maria Rodriguez, Keyla Bracho en Familie, Rober Restrepo
Alle Overige familieleden en vrienden: Polsbroek, Martina, Engelhart, Barranco-Cijntje, Muller, Craanberg,Boekhoudt, Braaf, Oleana, Schoop, Engelhardt, Lares,Romero , Wijngaarde, Cronie, Convalius, Wolff, Boldewijn, Gersie, Matroos, Williams, Tujeehut, Jacobs, Harrison, Rodriguez, Bracho, Restrepo, Staff & Personeel van S.A.B.A. Afdeling Azalea.
De Crematie plechtigheid vindt plaats op Maandag, 14 December 2020 van 9:00 uur tot 11:00 uur am in Aurora Funeral Home & Crematory.
Vanwege de huidige bijzondere omstandigheden wordt verzocht zich aan de regels van DVG te houden.
Gelieve na de plechtigheid geen rouw bezoek aan huis.
Onze excuses in geval wij iemand vergeten zijn vanwege ons intens verdriet.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Dios ta mi lus i mi salbashon
Psalm 27

Will dich im Traum nicht stören,
Wär schad um deine Ruh.
Sollst meinen Tritt nicht hören -
Sacht, sacht die Türe zu!
Mi no ta stroba bo den bo soño,
No ta bon pa stroba bo den bo sosiego,
Mi no kier pa bo tende mi pasonan -
Pocopoco mi ta cera e porta!
Schreib im Vorübergehen
Ans Tor dir: Gute Nacht,
Y riba dje mi ta skirbi pa bo:
Bon nochi,

Damit du mögest sehen,
An dich hab ich gedacht.

Pa bo sa,
Cu m'a corda riba bo.



Dokter, botikario y pianista

Dr. LIVIO ANTHONY HERMANS

12-06-1935 – 07-12-2020

Met zijn muziek en warmte bracht hij licht en liefde in de harten van ons allemaal

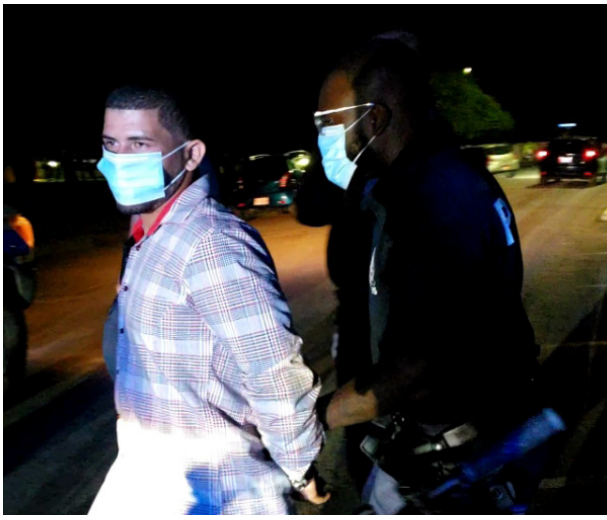
Yu stima di: Jozef y Amancia Hermans – De Marchena
Tata stima di: Joshi, Nathaniël y Tobias y nan mamaGerda Van den Heuvel
Suegro di: Marion Meyvis y Liesbeth Dermaux
Ruman di:
(†)Abram y(†)Johanna Capello – Horsmans
(†)Adelfa y(†)Ernst Oostra – Capello
(†)Alfredo y(†)Gertruida Capello – Matheeuws
(†)Alwin Hermans
(†)Beatrice y (†)Fried Sprockel – Hermans
(†)VilmayBob Kok – Hermans
(†)Irwin Hermans
Agnes y(†)TheoGoossens - Hermans
Guido y Jacqueline Hermans - Capriles
(†)Else y(†)Leonard Zoeter – Hermans
Nan juinan y nietonan

Su primo y primanan,nan juinan y nietonan

Demas famia: Hermans, Capello, De Marchena, De Castro

Zijn vele geliefde vrienden op Aruba, Curaçao, Bonaire, Nederland, België en overal ter wereld die hem zo genegen waren.

Ta invita famia, amigo(a) y conocirnan na e acto di despedida cu lo tuma lugar dialuna 14 December 2020 for di 2'or pa 4'or di atardi na misa Fatima na Dakota.



Homber burachi y posiblemente indocumenta, a hera dal Polis mata cu su auto





DIASABRA mey anochi birando diadomingo, varios patruya di polis a sali direccion di rotonde Las Americas, debi cu un auto color cora a hera dal un of agente policial. Mesora agentenan a sali su tras y pariba di Cas di Cultura nan a logra par'e.

Agentenan a ripara mesora cu e ta bou influencia y a detene mesora y tambe pa loke el a caba di haci.

Segun nos a compronde agentenan cu tabata patruyando riba bicicleta tabata esnan cu por a bira victima di e homber aki. E auto lo ta un Deawoo color cora. N'e sitio den algun minut tabata yena cu Polis.

A pidi transportwagen p'e homber, unda cu e cargonan lo ta core auto burachi y tambe intento di asesinato. Na yegada di transportwagen el a wordo hiba warda di San Nicolas, unda e lo mester papia cu un Sub Fiscal.Probablemente e persona aki ta indocumenta riba nos isla, e parti ey GNC lo tin di bay saca afo esey.

Pa no sigui ordo di Polis, detencion a cay na Linear Park







DIASABRA anochi, manera tur weekend, Polis mester pasa controla y move aglomeracion di hendenan diferente caminda. Linear Park casi tur weekend tin e problema aki, esta tur hende riba otro tocando musica y bebiendo.

Ora Polis tey, tur ta sigui ordo di Polis y di un of otro manera sea den auto of ariba bromer nan ta bandona e sitio.

Pero semper tin un of hoben mas cu ta busta retata Polis. E hoben aki lamentablemente a pensa otro y no a sigui un instruccion cu Polis a dune y p'e motibo ey el a wordo deteni. A pidi transportwagen pa hibe Warda di Polis, unda cu e mester wordo presenta dilanti un Sub Fiscal si ta corecto pa dicidi su e lo pasa algun ora den cel of no.

DAISY EDGARD WEVER-HENRIQUEZ

1 januari 1927- 8 december 2020

Oma, pa semper Bo
strea lo keda briya,
asina fuerte y asina cla
Den fondo di nos
curason e recuerdonan
lo keda existi, yena cu
tur e amor cu for di
Oma nos a ricibi
Nos lo haya Oma su
falta masha hopi mes,
nos no ta bisa ayo,
pero te despues



Nietonan:
Glenalee (Genny) Wever
Muhayla & Michael Lance-Wever
Muzaninn Wever
Mariselle & Lukasz Pelka-Arends
Marisol & Arjan Grootswagers-Arends
Zoraima & Lixandro Moses-Wever
Gilbert (Beto) Wever
Krystelle Wever & Edward Bremo
Raul & Nienke Werleman-Van der Horst
Stephanie Daal
Dennelise Wever & Claudio dos Santos
Randall Werleman
Curtney Wever & Gilly Dijkhoff
Cathleen Wever & Mike Hoeboer
Timothy Daal & Carol-ann Larmonie
Kimberly Wever
Ruben & Cintya Wever-Carmona
Bryan & Stephanie Wever-Granito
Melany Arends & Quinten van de Merlen
Jolene Wever

Bisanietonan:
Ramses, Glenalee, Ramlee, Kylie, Lauren Skye, Marius, Misia, Mauro, Desi, Niek, Khloë, Kyran, Nate, Kijanu, Noëlle, Eline, Rayshuan, Sofia & Mia

Tataranietonan:
Siëra, Rogelio, Amara & Amaylee

Manera nietonan:
Gregory & Diana Wever-Salcedo y famia
Garrick & Jasmin Wever-Wever y famia

Acto di entiero lo tuma lugar Diamars 15 december, 2020 di 2'or pa 4'or di atardi, na misa Pro-Cathedral San Fransisco de Assis na Oranjestad. Despues lo sali pa Santana Catolico na Oranjestad.

Por favor mantene na regla di protocol di DVG.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Dama di edad carbonisá despues cu cas a kima completo

WILLEMSTAD - Diasabra 12 di decèmber 2020 alrededor di 05.56'or, Central di Polis a ricibí informacion di un cas na candela den Kanga. Mesora a dirigí tanto un unidad policial como Brandweer n'e sitio.

Na nan yegada nan a topa un cas parcialmente di palo y di blòki, completamente na candela.

Un hòmber habitante kende ta biba den e cas y cu a logra sali, a declará cu su mama, un dama anciano, ainda ta den e cas.

Debí cu e cas tabata completamente na vlam, no tabata posibel p'e personal n'e sitio drenta pa rescatá e dama.

Na momento cu Brandweer a dominá e candela, a bin topa cu e dama completamente carbonisá.

Ta trata di e dama **Elvia Cecilia Francisca, nace na Còrsou dia 20 di sèptèmber 1935 (85)**.

Investigacion den e caso aki ta continuá.

Streí Mainta

CU UN DOLOR PROFUNDO DEN NOS CURAZON,
NOS TA ANUNCIA E FAYECIMENTO DI



Sra. Daisy Wever-Henriquez

1 JANUARI 1927 - 8 DECEMBER 2020

MAMA STIMÁ DI E DOÑO DI STRE'I MAINTA,
SR. DENNIS WEVER Y SRA. KAREN WEVER-CROES.
E FAMIA DI STRE'I MAINTA TA DEN LUTO. NOS LO SINTI SU FALTA MASHÁ HOPI.

ENTIERO TA TUMA LUGAR 15 DI DECEMBER 2020
DI 2:00 PM PA 4:00 PM
NA MISA SAN FRANCISCO NA PLAYA.

STRE'I MAINTA LO TA SERA 15 DI DECEMBER 2020 PA MOTIBO DI ENTIERO.

Baranca cu a spart despues di accidente riba Green Corridor a causa daño na otro auto pasando







DIADOMINGO madruga manera a trece dilanti caba algo prome cu 2'or tabatin un accidente fuerte entre 3 vehiculo riba Green Corridor. Esaki tabata mas pariba di rotonde di Mahuma.
Durante cu e accidente aki a sosode piedra, tera y un baranca a spart bay cay otro banda di caminda, esta esun cu ta bay direccion San Nicolas.

Un cabayera na stuur di un Kia bayendo direccion pariba pa un of otro motibo no a mira e baranca grandi riba caminda.
El a pasa riba e baranca, pero no a pone tino cu e baranca ta basta grandi.
Asina el a sigui core cu e baranca grandi bou di e auto cu ta di su mayornan, y a ripara cu e auto tabata keda lastra y core straño.
E momento eynan el a dicidi di baha caminda na su man drechi, el a bin realisa cu tabata trata di un baranca grandi cu lo a kibra e oil pan y causa daño parti dilanti.

E chauffeur algo mas cu 600 meter prome cu el a dicidi di para e auto. Polis a presenta y tambe seguro.
Ken lo para responsabel p'e dañonan causa n'e auto no ta duidelijk.

Diabierna anochi tambe pariba di rotonde di Sero Tijshi un Nissan March a accidenta y bolter, causando cu hopi piedra y baranca a spart y a bay dal un otro Nissan March pasando e otro banda bayendo Oranjestad.

Conocido comerciante Raoul Henriquez a bay laga nos





TABATA diasabra cu nos a recibi e triste noticia cu e conocido comerciante a bay laga nos. Debi na su enfermedad, el a bira menos active. No tabata facil e ultimo añanan y su aparicion den publico poco-poco a bay ta bahando, te cu ultimo e no tabata sali mucho mas.

Raoul Henriquez a lucha constante cu su salud, buscando recuperacion. Pero tabata diasabra tatdi cu e Todopoderoso a yame den su Reino. Raoul a bay laga atras su casa Landa Henriquez-Jansen y su yiunan y un cantidad di conocir y amigonan.

Raoul Henriquez tabata un accionista di e.o. Maduro & Curiel's Bank (MCB) na Corsou, cu alabes di Caribbean Mercantile Bank (CMB) aki na Aruba.
E ta un co-fundador di Aruba Trading, pa despues Raoul a cumpra e accionnan for di su famia.

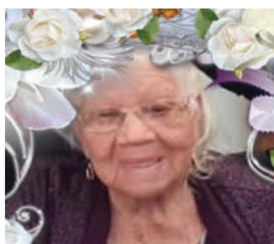
Raoul e tabatin varios negoshi, propiedadnan, restaurant renombra manera Chez Mathilde, fastfood Burger King y asina por sigui menciona.
Aruba ta perde asina un comerciante cu hopi experiencia. Un biaha mas na su señora Landa, su yiunan, su famia, amigo- y conocinan, su empleadonan y tur cu ta stim'e, ta bay nos palabranan di mas profundo condolencia.

Cu Raoul Henriquez sosega na paz.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Esnan cu a kere den Cristo prome cu nan a muri, lo lanta for di morto prome.
Anto despues Dios lo alsa nos cu ta na bida ainda riba e nubianan, hunto cu esnan cu a muri caba pa bay encontra cu Señor den laria.
y asina nos lo ta pa semper hunto cu Señor"
Tesalonisensenan 4:16-18

Cu inmenso tristesa na nos curason y agradecido pa tur loke el a nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento di:



Angelica Damian-Jacobs
*17 mei 1933 †8 december 2020
Viuda di Eugenio (Nene) Damian

Na nomber di su
Yiunan: Emilio Damian
†Roque Damian
Medardo y Joan Damian-Angela
Teophilo Damian y Marlin Rafini
Gilbert Damian y Laura Salazar
Sonia Damian y Richard Croes
Lisa Damian y Rob van der Lee
Luz Deyanira Gonzalez

Rumannan: †Nemencio y Carmen Jacobs-Maduro
†Casimiro y †Flora Jacobs-Kock
†Calistro y †Maria Filomena Jacobs-vd Linden
Tecla y †Debaristo Thijsen-Jacobs

Swanan: Feliciano Damian y famia
Francisco Damian y famia

Nietonan: Emilio Jr, Gregory, Rachel, Gibi, Zachary y Angelique Damian.
Javier, Angelo, Roy y Raymond van der Lee.

Su prima y comer stima: Eireen Jacobs y Zaida Werleman
Primo- y primanan, subrino- y subrinanan, ihanan, amigo- y amiganan (hopi pa menciona), comer- y compernan, su ayudantenan Maritza Crevoisier y Gladys Gonzalez y demas famia.y conocir.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida un of mas famia.

Acto di entiero lo tuma lugar Diamars 15 di december 2020 pa 11'or di mainta den Misa Immaculada Concepcion na Santa Cruz. E resto mortal di Angelica lo ta reposa for di 9 or di mainta den Misa Immaculada Concepcion.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Pa motibo di e situacion actual di COVID-19, manteniendo estrictamente na reglanan di DVG, usando mondkapje y practica distanciamento social.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salbacion ta bini"
Salmo 62:1
Cu dolor na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Sra. Rosa C. Marin-Geerman
Mihor conoci como "Mama Rosa"
*03-09-1934 - †10-12-2020

Na nomber di su:
Esposo: †Juan "Bubu" Marina
Yiunan: Mingo Marin y famia
Lando Marin y famia
Ruben Marin y famia
Esi Marin y famia
Tico Marin y famia
Haime Marin y famia
Nieto(a)nan: Zairo, Zahaira Marin
Algero, Germaine y Oriana Marin
Yadey Marin
Emmanuel, Michella Marin
Jonathan, Marilyn, Rosalin Marin
Ana Maria, Cristina y Angeline Marin
Rumannan: †Esteban Geerman y famia
Remacla Geerman y famia
†Regenita Feliciana-Geerman y famia
Pedro Geerman y famia
Lucy Curiel-Geerman y famia
Bernard Geerman y famia
Rita Geerman-Geerman y famia
Swa y cuñanan: Hendrika y Edwin Angela-Marin y famia
Ihana, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan
Amigo y amiganan, bisiñanan. Tur su compañeronan di Kibrahacha
Demas famia: Marin, Geerman, Kock, Delaney, Werleman, Jansen, Tromp, Thiel, Koolman, Curiel, Boekhoudt, Jimenez, Schwengle, Angela, Meulens, Feliciana, Volk, Winterdaal, Henriquez, da Silva, Thielman, Harsveld,Aponte.
Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar diaranson 16 di December 2020 na Misa Fatima na Dakota di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana Central Sabana Basora.
Oportunidad pa condolencia lo ta na Aurora Funeral Home diamars 15 di December 2020 di 7'or pa 9'or di anochi.
Pa motibo di situacion actual di covid-19, manteniendo estrictamente na reglanan di DVG, usando mondkapje y practica distanciamento social.
Despensa nos si den nos tristesa y dolor di nos perdida nos por a lubida un famia.
Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas

BONERIANO®
EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.
Djasabra 12 desèmber 2020 | Preis: $0,60

MIEDU PA IMPORTASHON DI COVID-19

Proverbio di dia:
Anochi ta goso di pober i tristesa di komersiante.

Falta 19 dia pa aña kaba!

Pader Baak lesadó fiel di BONERIANO



Pader Alphonsus Baak di parokia di Coromoto, Antriol, ta un fiel lesadó di BONERIANO. E ta akudí hopi biaha mainta na Van den Tweel Supermarket pa kumpra su BONERIANO i dal su desayuno. Baak no tabatin problema pa 'pose' ku su BONERIANO den man.

Reparashon pa honra antepasadonan

Proyekto di kloaka ta benefisioso pa agrikultornan

Molèster di muchanan riba baiskel den sentro di siudat

No tin subida tarifa di awa

Diputado Nina den Heyer:

Proyekto di kloaka ta benefisioso pa agrikultornan

KRALENDIJK -- Loke no ta papia masha di dje ta e benefisio di e proyekto di kloaka pa agrikultornan lokal.

Tambe pa turismo. Diputado Nina den Heyer a pidi tur hende pa kòrda un biaha mas pakiko e proyekto di kloaka a bira realidat. "Den COVID nos a ripará realmente kuantu impakto turismo tin riba nos ekonomia i pues entrada di nos hendenan. E turismo di kalidat ta balorá e koral i piská fresku ku e por kome i ta p'esei e ta bini Boneiru. Dor di kuida nos koral i peska nos ta sigurá entrada di kada un persona aki pa nos isla."

Di akuerdo ku diputado Den Heyer den reunion di Konseho Insular e siman aki, awor ku e liñanan di irigashon tambe a drecha a base dje palabrashonnan ku Hulanda, tin mas mihó distribushon di awa i tambe direkshon e instalashonnan di LVV na plantashi Aruba.

Den Heyer a bisa: "Nos tur ta papia semper di independensia propio, pero si nos wak LVV awor, ta promé biaha ku esaki ta berdaderamente ta bai bira realidat.

Dor ku tin awa di irigashon, tin e oportunidat awor pa kumpra berehein, yambo i kònkòmber chikí na LVV na un preis di baka flaku. I ademas por ekspandé e aktividat einan, dunando kunukeronan un oportunidat real pa hasi e negoshi eksitoso.

Tin mas trayekto ku komo BC nos ta traha ariba pa esaki. Mester tene na kuenta ku nos ta traha ku un vishon ku ta sostenibel i no 'een-dagsvlieg' pa popularidat polítiko den término korto." Diputado Nina den Heyer a asentuá ku nan ku ta den gobièrnu mester kumpli ku akuerdonan ku gobièrnu di Boneiru a sera den pasado. Esei ta kontinuidat di maneho, ku ta parti di un gobièrnu responsabel.

Lo ta bon pa tur hende ku un kurason pa Boneiru


Nina den Heyer

sigui e prinsipio aki.

"Ta fásil pa hunga polítika den oposishon miéntras nos ta ehekutá desishonnan tumá den pasado. Pero gobièrnu no ta bai para akinan kritiká otro gobièrnu-nan djis pa polítika. Nos a purba di wak kon por introdusí e situashon aki na un manera mas hustu i sosial posibel.

Ademas di esei nos ta purba saka e benefisio pa e mes pueblo aki por tin su trabou sostenibel, su peska sostenibel, su agrikultura sostenibel, su salú sostenibel", e mandatario a bisa.

Hefe di departamentu di Salubridat Públiko no ta riba 'non aktif'

KRALENDIJK – Kontrali na lokual a keda publiká, no a pone e hefe di departamentu di Salubridat Públiko riba 'non-aktif'. E publikashon tokante esaki den un matutino na papiamentu no ta basá riba bèrdat. Entidat Públiko Boneiru ta lamentá e publikashon enorme. Sigur pasobra empleadonan públiko ku ta keda lastrá den media no por defendé nan mes abiertamente.

E departamento di Salubridat Públiko delaster lunanan ta funshoná bou di hopi preshon pa motibu di e krísis di corona. Na e departamento di Salubridat Públiko ta hasi e tèstnan di Covid-19, einan tin e 'callcenter', i ta e sentro di e tim médiko ku ta atendé e krísis di corona.

Aparte di esaki e trabounan ta kontinuá pa entre otro prevení malesanan manera Chikungunya, Dengue i Zika. P'esei ta un lastimá i ta di lamentá ku apesar di e trabounan intensivo pa protehá salubridat públiko na Boneiru ta sali informashon inkorekto di e departamento.

GRADISIMENTU I INVITASHON

Esposa, yunan, nietunan i ruman di

Elso 'Elsio' Cerilio Marco Beukenboom

Eks penshonado di LAGO na Aruba i Bopec na Boneiru

kier a gradisí tur famia-,amigu- i konosínan ku di un òf otro manera a mustra atenshon na ora di morto i entiero di nos defuntu stimá. Danki pa tur e karchinan, yamadanan, palabranan di sosten i mensahenan via medionan sosial. Boso atenshon tabata di gran konsuelo pa nos.

Nos kier a invitá na un **(1) santu sakrifisio di misa djaluna, 14 di Desèmber pa 7'or anochi na misa San Bernardo na Playa.**

Aseptá esaki komo un invitashon personal.

Tur kos mi por den Kristu, kende ku ta duna mi fortalesa. Filipensenan 4:12.

A fayesé



Sherman Siegfrid van Arneman

mihó konosí komo Sherman di "Prisca's Icecream"
*05-03-1959 – † 08-12-2020

Na nòmber di:
su esposa: Amparo van Arneman-Valdez
su mama: *Prisca van Arneman (QEPD)*
Yunan di kriansa:
Julian Valdez i famia
Jasmin Valdez i famia
Rumannan:
Elvirio van Arneman (QEPD)
Isiguel van Arneman (QEPD)
Wilson van Arneman
Greta Beaumont-van Arneman
Suánan i kuña: Valdez i famia na Colombia
Tanta i tionan:
Agustin van Arneman (QEPD) i famia
Antolina 'Yuchi' Tschumi-van Arneman i famia
Locadia 'Shon Ca' Janga-van Arneman i famia
Genaro 'Bubuchi'(QEPD) i su viuda Lida van Arneman-Anthony i famia
Albino 'Papasitu' van Arneman (QEPD) i famia
Rosa Julia Sint Jago-van Arneman i famia
Subrinu(a)nan:
Jadira Bernadino, Michella van Arneman, Ottmar van Arneman i Nadia van Arneman
Therens Beaumont i Mylene Beaumont
Angelique van Arneman i Roxanne van Arneman
Tur primu- i primanan i nan famia
Ihanan:
Nelbertson Anthony
Nayomi Trinidad
Dylan Andrade
Su bon amigunan:
Nelson i Isabel Anthony, Eddy Frans, Sherwin Jansen
Tur bisiña-, amigu- i koleganan di BOPEC
Famia: van Arneman, Valdez, Martijn, Beaumont, Tschumie, Janga, Sint Jago, Anthony, Bernadino i Trinidad.
Nos diskulpa si den tristesa nos por a lubidá un miembro di famia, amigu(a) òf konosi.

Un danki ta bai na Dra. Castro-Tase, thuiszorg Rincon i na tur persona pa e kuido, tempu i dedikashon.

Entiero ta tuma lugá djadumingu 13 di dezèmber na misa San Luis Beltran na Rincon. Ta risibí bishita di kondolensia di 2'or pa 4'or na misa San Luis Beltran siguí pa un sakrifisio di misa.
Despues di misa ta hiba e defuntu na su último lugá di sosiegu den santana di Rincon.

Pa tene nos na e protokòl di COVID-19 ta pidi tur hende pa sigui e reglanan manera indiká durante e oranan di kondolensia i misa. Por fabor bini bistí ku bo tapa boka i kòrda mantené distansia sosial.

Despues di entiero NOpor risibi bishita di kondolensia na kas.

Polis riba baiskel ta bai nan tras

Molèster di muchanan riba baiskel den sentro di siudat

KRALENDIJK -- Den e temporada tras di lomba a drenta algun keho tokante molèster di muchanan riba baiskel ku ta kore den sentro di siudat, anochi sin lus, ku ta kore hòp i asina ta hinka nan mes i otronan den peliger.

For di den e siman aki ya kaba algun miembro di e patruya riba baiskel di KPCN a kombersá di forma estrikto ku algun di e muchanan aki tokante nan komportashon. Den e dianan benidero e patruya riba baiskel di KPCN lo ta visiblemente presente den sentro di siudat pa atendé ku e problema aki. Si no duna koperashon na esaki, lo tuma medidanan nesesario.

Komportashon irresponsabel den tráfiko ta trese esun ku ta hasié pero tambe otronan den peliger. KPCN ta enfatisá pa un i tur tene nan mes na e reglanan vigente pa asina kontribuí na kontinuashon di e seguridat den tráfiko riba e isla.



Patruya polisial riba baiskel ta bai atendé ku molèster di siklista den Playa.

Kasonan Covid ta sigui subi

KRALENDIJK -- Di e 10 hendenan ku a tèst pa Covid-19, 2 a resultá di ta positivo.

Riba 11 di desèmber tin 7 kaso aktivo di Covid-19 na Boneiru.

Tin 142 persona ku a rekuperá i no tin ningun persona hospitalisá pa motibu di Covid-19.

Bo tin keintura, doló di garganta òf kualke otro síntoma relatá na Covid-19? Keda bo kas i yama 0800-0800. Mantené e instrukshonnan di higiena. Kome salú, drumi sufisiente i move regular pa hisa bo resistensia. Kuida bo mes i esnan rondó di bo.

Boneiru



Sifranan COVID-19



11 di desèmber 2020

Aktivo	Rekuperá	Den hospital	Fayesé
7	142	0	3

Positivo	Negativo	Di tèst	Den karentena
152	2680	2832	21

Kompartí bo reseta

KRALENDIJK— Manera ta konosí durante fin di aña Boneriano ta publiká su korant di Pasku. Preparashonan ta andando i nos ta trahando riba un korant interesante atrobe. E aña aki nos a disidí di bini ku un página di reseta. E intenshon ta pa tur amantenan di kushina ku tin un dushi reseta ,kompartí esaki ku sobra di Boneiru. Si bo tin un reseta fásil, ekonómiko i mas ku tur dushi sinti bo liber pa kompartí esaki ku nos. Por manda e resèpt, si tin potrèt tambe ta bon, na nos email: redakshonboneriano@gmail.com

Por hasi esaki te ku djamars 15 di dezèmber.

Fuente di kontagio ta Kòrsou

Kralendijk – E fuente di kontagio di Covid-19 e último dianan aki na Boneiru ta konosí. E fuente ta Kòrsou.

Un persona a rekuperá i 2 a tèst positivo pa Covid-19. Di e personanan ku a tèst positivo e fuente ta konosí.

Di personanan ku a tèst positivo e siman akí, mayoria ta hende lokal ku tabatin kontakto ku personanan di Kòrsou ku a bini Boneiru pa negoshi.

Di e 10 hendenan ku a tèst pa Covid-19, 2 a resultá di ta positivo.

Riba 11 di desèmber tin 7 kaso aktivo di Covid-19 na Boneiru.Tin 142 persona ku a rekuperá i no tin ningun persona hospitalisá pa motibu di Covid-19.

Ta sigui pidi tur hende pa mantené e instrukshonnan di higiena. Kome salú, drumi sufisiente i move regular pa hisa bo resistensia. Kuida bo mes i esnan rondó di bo.

Eks-dosente na SGB

Pim van de Moolen a fayesé

KRALENDIJK -- Pim van de Moolen, eks-dosente di SGB, a fayesé na Hulanda. Pim a bini Boneiru na aña 1981 huntu ku su esposa Carolien.

El a bira dosente di wiskunde na SGB. E tempu ei ainda kòmpiuter no hasi su entrada na Boneiru. Alumnonan mester a hasi fórmula i kalkulashonnan na man òf ku calculator.

Por lo ménos dos generashon boneriano a haña lès serka Pim van de Moolen na SGB, risibiendo instrukshon den siensia eksakto. El a eksperensiá tambe yegada di kòmpiuter na skol. Ku tur derecho e por karga e nòmber di promé IT'er di Boneiru.

Su esposa Carolien a bira dosente di materianan ekspresivo na SGB, miéntras ku nan yunan tabata alumno na e skol aki.

Jan i Margareth Kloos, ku a konosé famia Van de Moolen hopi bon, ta splika ku nan a konosé Pim i Carolien na 1994 na momentu ku nèt nan yunan a kaba nan estudio i a bai sigui studia na Hulanda. "Nan tabata nos promé amigunan na Boneiru, ku tabata konta hopi di e kultura i kustumbernan di e isla aki. Nan a sòru ku nos a kuminsá sinti nos mes na kas i pone ku nos amor pa Boneiru a krese."

Despues ku nan yu Yvette a kaba su estudio na Hulanda, el a regresá Boneiru i a bira, meskos ku su mayornan, dosente na SGB.

Despues di 15 aña di trabou duru, ku 'ups and downs', Pim van de Moolen a baha ku penshun na 2003. Lástima ku e no por a gosa masha di su penshun, debí di un enfermedat fastioso. Esaki a pone ku despues di a biba 30 aña na Boneiru regresá Hulanda. Aya el a sigui bringa enbano kontra su enfermedat.

E mensahe final di Pim van de Moolen a laga manda despues di su morto ta: "Ku hopi gratitut na tur mi sernan kerí pa un bida bunita. Mi no por sigui bringa kontra algu ku mi no por gana."

Jan i Margareth Kloos a manda e mensahe aki: "Pim, danki pa bo amistat pa Boneiru i e forsa ku bo a hinka den bo alumnonan."



Pal'i drùifi yená ku drùifi hechu





Harbour Village tin 3 palu di drùifi lokal i nan ta yená ku drùifi hechu. Foto di Onnie Emerenciana.



Dos músiko ku m'a yega di entrevistá pa Herensia a fayesé e siman aki. Livio Hermans a fayesé na Aruba, Etzel Provence a muri na Kòrsou. Ámbos a muri ku riba 80 aña di edat. E entrevista ku Etzel tabata aña pasá. Un persona hopi agradabel pa a entrevistá. Dos Herensia nos a traha ku Etzel Provence. E grabashonnan a tuma lugá na CCC, Sentro Kultural Kòrsou, na unda el a duna lès te e dia anterior ku el a fayesé.

***

Livio Hermans tambe m'a entrevistá dos biaha. Un biaha na Boneiru, Plaza Resort Bonaire, otro biaha na Aruba na kas di Padú Lampe. Livio tabata pianista. Un persona trankil, ku a biba i traha na Boneiru promé. E tabata un profeshonal den medisina. Etzel su instrumènt mas gustá tabata kuarta, pero e por a toka piano. Livio tabata pianista.

***

Papiando di músika. E siman aki mi tabata app un ratu ku Maritza, un di mi amiganan yegá. E tópiko di kombersashon tabata na sierto momentu 'baliamentu'. Mi a konfesá serka Maritza ku mi no sa balia. E revelashon aki aparentemente a shòk Maritza. Kon bini mi no por balia? Esnan ku ta sigui e lokuranan ku mi ta skirbi sa ku mi no sa balia enbèrdat.

***

Simplemente mi no tin ritmo den mi kurpa. Muzik no ta hasi mi nada. No ta nifiká ku mi no gusta muzik. Muzik ta fasiná mi. Mi gusta muzik, pero mi no por balia. M'a puntra Maritza, den forma di chansa, si e ke siña mi balia. El a kontestá ku e ke hasié, basta ku ora ta bai yega asina leu mi no 'grabbel terug'. Mi ta laga boso sa ku si un dia yega asina leu.

***

Papiando di chansa. Boso ta kòrda e kantika 'Boy no chansa' di Boy Dap? E kansion aki ta di añanan sesenta, tempu ku mi tabata mucha i hóben. Tabatin hende ku a kuminsá yama mi 'Boy no chansa'. Un di e personanan ku den e tempu ei semper tabata yama mi 'Boy no chancha' tabata Zjuli, nos besiña, mi famia di parti su tata. Zjuli ta un persona spesial, kende tin algun aña kaba bibá na Hulanda. E no por a bisa 'chansa'. P'esei e tabata yama mi 'Boy no chancha'. Mi tabata rabia kuné, pasobra mi tabatin impreshon ku e tabata tenta mi.

***

Ta fèrwagt hopi turista e dianan benidero

MIEDU PA IMPORTASHON DI COVID-19

KRALENDIJK -- Tin miedu den poblashon boneriano pa importashon masal di Covid-19 riba e isla den dianan di fin di aña, mirando ku ta sperando hopi bishitante for di Hulanda, tambe di e islanan Aruba i Kòrsou. Ya kaba a bira konosí ku e fuente di kontagio pa loke ta trata e kasonan nobo di Covid e último dianan aki ta konosí, esta for di Kòrsou.



Tin basta interes for di spesialmente Kòrsou pa bini Boneiru pa pasa e dianan di fiesta di fin di aña. Yunan di Kòrsou, ku ke bula 'fo pa e fin di aña aki, tin bista fihá riba Boneiru, anke Aruba tambe ta un opshon.

Ayera a anunsiá ku e fuente di kontagio di Covid-19 e último dianan aki na Boneiru ta konosí. E fuente ta Kòrsou. Un persona a rekuperá i 2 a tèst positivo pa Covid-19.

Di e personanan ku a tèst positivo e siman akí, mayoria ta hende lokal ku tabatin kontakto ku personanan di Kòrsou ku a bini Boneiru pa negoshi.

Interes for di Hulanda pa bishitá Boneiru tambe ta grandi. E demanda pa ticket for di Hulanda pa Boneiru serka tantu KLM komo TUI, e dos kompanianan oropeo ku ta bula pa Boneiru, ta grandi. Asina grandi te asta ku e kompania TUI a anunsiá e siman aki ku nan ta pone dos buelo èkstra pa Boneiru, ku ta wikènt benidero i dia 19 di desèmber.

Motibu ku turistanan hulandes ta skohe masalmente pa pasa dianan di fin di aña na Boneiru ta debí na e situashon di Covid na spesialmente Kòrsou, ku a bira kódigo oraño, loke ta impliká ku ta konsehá hulandes oropeonan pa biaha pa e isla ei.

Aruba ta kódigo hel atrobe, pero tòg biaheronan for di Hulanda no ta sigur ainda ku nan lo riska bai Aruba, ku no masha tempu pasá tabata kódigo oraño, ku un kantidat enorme di hende kontagiá.

Aruba ta hasiendo su reglanan mas skèrpu. Boneiru te ainda ta kódigo hel, anke por ripará ku tin mas kaso ta biniendo aserka atrobe.

Un di e personanan ku a komentá e situashon aki riba facebook e siman aki ta e empresario Sjoerd van der Brug, ku a bisa ku si e kana pasa banda di restorantnan lokal, e ta haña un sintimentu intrankil.

El a skirbi entre otro: "Inkreibel ku hendenan inteligente no sa kuantu ta un meter sinkuenta i ku yen ta nifiká yen. Mi ta spera ku mi no ta haña rason, pero e konteo entre Pasku i Aña Nobo lo ta entre 30 pa 40 kaso di Covid-19 na Boneiru."

No tin subida tarifa di awa

KRALENDIJK -- Water- en Energiebe-drijf Bonaire (WEB)) komo produktor i distribuidor di awa di bebe pa Boneiru, resientemente a risibí hopi yamada i e-mail di klientenan preokupá pa ku e supuesto subida di preis di awa di bebe.

Tin un notisia ta sirkulando den medionan di komunikashon ku pa motibu di gastunan haltu di awa di irigashon, klientenan doméstiko por spera un subida di 80% riba nan kuenta di awa di bebe. WEB ta sigurá su klientenan ku e informashon aktual den medianan lokal no ta relashoná ku e tarifanan di awa di bebe.

Dentro di poko lo publiká e tarifanan pa awa di bebe. Eventual adaptashon di tarifa no ta radikal.

Di 5 simposio organisá pa NKBB ku diferente oradó internashonal

Reparashon pa honra antepasadonan

KRALENDIJK -- Reparashon, kompensashon pa dañonan kousá pa sklabitut i kolonialismo, ta un manera pa honra antepasadonan. Esaki a bin dilanti den e di 5 simposio organisá pa Fundashon Nos Kier Boneiru Bèk den e fin di siman di 5 i 6 di desèmber. Oradónan prinsipal tabata Cikiah Thomas, presidente di Kongreso Global Afrikano, profesor Verene Shepherd di Universidat di West Indies, dr. Carlyle Corbin di Dependency Studies Project i James Finies di Fundashon Nos Kier Boneiru Bèk (NKBB) i Bonaire Human Rights Organization. Tabatin partisipashon di sigur 14 pais karibense i suramerikano, Puerto Rico, Islanan Virgenes (US), Bermuda, Sint Maarten, Sint Eustatius, Korsou, Jamaica, Barbados, San Andres- Provindecia, Guyana Franses, Bonaire, Aruba, Grenada

James Finies

Den su presentashon, Finies, presidente di Nos Kier Boneiru Bèk, a trese dilanti ku durante e simposio ta bini huntu pa konfrontá problemanan komun ku tin den Karibe. "Nos lema pa e symposio aki ta: nos ta bini pa tur loke a nenga nos antepasadonan. Reparashon ta un bon manera pa haña loke a kita di nos."

Tabatin un pregunta si por papia di síndrome di víktima serka partisipantenan. Finies: "Solamente un hende por ta víktima si un krímen a tuma lugá. E dosnan aki ta bai huntu. Nashonnan Uní a deklará kolonialismo un krímen kontra humanidat. Nos ta biba den un kolonia i esaki ta un krímen. Nos ta víktima di un krímen ku a tuma lugá. E no ta un síndrome, sino un realidat."

E manera pa proba e krímen aki, segun Finies, ta loke Nos Kier Boneiru a hasi di laga un grupo di eksperto hasi un investigashon ku a kondusí na e 'Assessment of Self-Governance Sufficiency in Conformity with Internationally Recognised Standards'.

Profesor Verene Shepherd

Shepherd ku ta vice-presidente di Komishon Reparashon di CARICOM i tambe vice-presidente di Komite di Nashonan Uni di e Konvenshon Internashonal pa Eliminashon di tur forma di Deskriminashon (ICERD) a mustra ku Nashonnan Uní a kondená kolonialismo i tur práktika di segregashon i diskriminashon i ta haña ku mester yega na un fin rápido i inkondishonal di kolonialismo.

Shepherd: "E derecho di determinashon propio ta un derecho sin mas di hendenan den teritorionan sin gobernashon propio.'

Segun Shepherd, tin pais a purba sigui regla i yega na independensia via referèndem, pero esaki no ta logra pasobra mester di un mayoria di dos tersera parti i hendenan mes no ta vota pa independensia. "Tin pais ke duna independensia, pero e pregunta ta kon un pais ku bira independiente ta bai logra riba su mes.



Profesor Verene Shepherd

E sentro pa investigashon di reparashon ta haña ku no por tin independensia sin reparashon. E komishon pa reparashon di Caricom tin un plan di akshon di 10 punto komo strategia pa logra reparashon. E komishon ta urgi tur pais di Karibe pa forma komité di reparashon i djòin e movementu."

Entre e 10 puntonan aki, segun Shepherd, tin diskulpa formal ku mester pidi, un programa di desaroyo pa hendenan indígeno, repatriashon pa esnan ku ta deseá esaki, kreashon di institushonnan kultural, rehabilitashon sikológiko pa motibu di e impakto di sklabitut i kolonialismo, atenshon pa e krísis di salú públiko, eradikshon di analfabetismo, un programa di konosementu tokante Afrika pa rekonektá ku e pais di orígen, transferensia di teknologia, i kanselashon di debe i kompensashon monetario. "No djòin e movementu di restorashon ta no honra nos antepasadonan," Shepherd a konkluí.

Cikiah Thomas

Chikiah Thomas, presidente di Kongreso Global Afrikano a bisa ku nan organisashon ta para firme-



Davika Bissessar, James Finies ku Sedney Marten.



Cikiah Thomas

mente den solaridat ku pueblonan di Karibe i Suramérika den nan demanda pa pone un fin na okupashon kolonial.

“Okupashon di parti di Estadonan Uní di Merka i di Oropa den Karibe mester yega na un fin. Fundamental riba e agènda di restorashon ta emansipashon di tur hende bou di okupashon kolonial. Esaki no ta aseptabel i nos mester ta mas vokal tokante esaki. Nos mester yuda pone preshon i para den solaridat ku e speransa i aspirashonnan di nos rumannan na Boneiru", Chikiah Thomas a bisa.

Dr. Carlyle Corbin

Corbin ku ta un eksperto di Nashonan Uni, a trese dilanti ku ta sigui praktiká kolonialimso kontemporario den hopi pais karibense. Tin di nan ta buska determinashon propio sin por logra esaki. “Karibe ta un region chikitu ku asina tantu areglo polítiko i konstitushonal. Tin 9 pais independiente i tres kategoria di pais ku no ta independiente. Nan ta e teritorionan sin gobernashon propio, esnan semi outónomo (Aruba, Kòrsou. Sint Maarten) i e hurisdikshonnan integrá (islanan franses i islanan BES).”

Corbin a mustra ku tin reforma ta tuma lugá den Karibe, pero ku esakinan no ta igual ku dekolonisiashon. “Ta modernisa institushonnan.

Tin e ilushon di inklushon ku ta pone hende pensa ku nan ta parti di e pais grandi. Esakinan no ta medida di dekolonisashon. Nan ta medida pa purba legitimá e desigualdat polítiko i ekonómiko ku ta eksistí. Tin biaha nos mes ta konvensí ku e areglonan di dependensia ei ta legítimo.

Ta un trampa, i tin ku paga tinu pa no kai den e trampa aki. Michael Manley un biaha a bisa ku pa sali for di e trampa aki, tin ku realisá promé ku bo ta den un trampa.”

Segun Corbin, e meta ta pa logra gobernashon kompleto i demokrasia real. “Den palabra di tata di independensia di Tanzania, ta mihó pa malgoberná bo mes ku otro goberná bo pais.”

Fundashon Nos Ke Boneiru Bèk ta mira bèk riba un simposio hopi eksitoso i ku a yuda eksponé na nivel mundial e situashon no-demokratiko i violashon di derechonan humano i di outodeterminashon di Boneiru i otro paisnan sin-propio-gobernashon ku a partisipá.



Dr. Carlyle Corbin

Hopi interes pa votashon KvK

Tabatin hopi interes djabièrnè pa elekshon di un miembro nobo pa Kámara di Komèrsio di Boneiru. Tabatin dos kandidato pa yena un vakatura ku a surgi. Entre e dos kandidatonan aki Rob van den Berge a sali ganadó ku un diferensia di 11 voto di Jeaniro Balentin.













Livio Hermans i Etzel Provence

Dos músiko konosí a fayesé

KRALENDIJK -- Dos músiko konosí i famá di e islanan ABC a fayesé e siman aki. Livio Hermans i Etzel Provence. Tur dos a nase na Kòrsou, pero Livio a fayesé na Aruba, miéntras ku Provence na Kòrsou. Ámbos persona tabata den Herensia den pasado i lo ripití nan programa e dianan aki. Livio A. Hermans a nase dia 12 di yüni 1935 i el a muri djaluna.

Livio

Livio a konta den e programa Herensia añanan pasá ku e tabatin 7 aña tempu ku el a kuminsá haña lès di muzik serka un señora Van Dijk, te na momentu ku e persona aki a fayesé. Despues el a sigui haña lès di muzik serka Edgar Palm. Ei el a siña toka piesanan antiano. E mes tambe den su karera a komponé basta piesa

Livio a toka piano den hopi konsierto, tambe na Boneiru, organisá pa Bonaire Classical Music Board. El a studia medisina i den e kalidat aki a traha tambe na Boneiru den pasado. Despues el a bai Aruba.

Livio a lamentá tòg den e entrevista di Herensia ku na Kòrsou e no a haña masha oportunidat pa traha den e profeshon pa kua el a studia. Na Boneiru i Aruba el a haña mas oportunidat.

Livio a bini di un famia di 12 yu. Su mama tabata kanta. Su tata tabata markonista. T'e a risibí e promé notifikashon for di Hulanda ku Alemania a invadí e pais aki.

Toko Winklaar a skirbi di e morto di Livio Hermans den su korant AWEMAINTA ayera: "Ainda nos por kòrda bon ku Livio tabata un di e pianistanan ku a rindi despedida na e akto di despedida di Padu Lampe. Tabata mira Dr. Livio Hermans na tur akontesimentu musikal. I un di e aktividatnan ku e tabata atendé tabata e 'Happy Hour' di tur djabièrnè na Djiespie's. Asina mes e tin kore un kaminda largu pa su kas na Seroe Colorado."

Etzel

Etzel Provence a muri na edat di 82 aña na Kòrsou. For di mucha e tambe tabata gusta muzik. Ku edat di 14 aña el a komponé e mazurka 'Villa Maria'. Despues a sigui hopi mas komposishon.

Etzel a studia na Hulanda pa bira dosente kompletu. Di mes aya tambe el a spesialisá den su pashon, ku mta muzik.

Bèk na Kòrsou Etzel a duna lès komo maestro na diferente skol. Aparte di esaki el a duna lès di muzik so tambe. Un periodo largu, te na 2010, Etzel tabata direktor di Muziekschool, bou di CCC.

Etzel a konta den Herensia ku e tabata hopi aktivo tambe den komposishon di kantika pa mucha. Huntu ku Richard Simon el a komponé tambe misanan na Papiamentu.

Mas aleu por menshoná ku Etzel tabata integrante tambe di Salsbach Jazz Trio dje boneriano Angel Salsbach. Huntu ku Angel el a krea tambe entre otro e 'musical' 'Lucha Final'.



Etzel Provence



Livio Hermans

Bosero di defensa di bishita



E siman aki Bonaire Communication Services, ku ta atendé ku Extra, BONERIANO i Bonaire.tv, tabatin bishita pa sera konosí ku bosero e komandante di defensa riba laman den área di Karibe, teniente klase 2 S.H. de Haan. De Haan ta nombrá te ku 2023 den Karibe. Riba foto Davi Janga di BONERIANO huntu ku de Haan. Sigur nos lo bai traha huntu den e añanan benidero.

Kuenta anual a konfirmá otro mentira di promé minister

Bureau di Sekretario Konseho di Minister di 14 pa 41 trahadó

ORANJSEDTAD – Parlamentario pa AVP mr/.drs Arthur Dowers no tabatin masha kos positivo di deklará den direkshon di promé minister Wever- Croes. Den konferensiá di prensa di frakshon di AVP, mr. drs. Arthur Dowers, parlamentario di AVP, a papia di e palabra "mentira" i e persona "mentiroso" promé Minister Evelyn Wever Croes.

"E ta un mentiroso grandi i su nòmber di kariño ta 1 aprel. El a hiba un kampaña unda el a gaña e pueblo grandemente di tur e pasonan ku e lo a tuma pa mehorá kalidat di bida," Dowers a bisa den su introdukshon.

El a sigui menshoná ku a haña kuentanan anual di 2016, 2017 i 2018 pa trata den parlamento i el a rekordá ku frakshon di MEP a bisa ku algun tempu pasa ku nan lo no trata kuentanan anual di 2016, pasobra esei ta di maneho di AVP.

Kuentanan anual

El a rekordá ku AVP den gobièrnu a trata kuentanan anual di tur gobièrnu di MEP i hasta di tempu ku Aruba tabata forma parti di e konstelashon Antiano.

"Nos a hasi esaki, pasobra nos sa ku nos mester a pone nos situashon na òrdu pa por sigui traha, pero e hendenan aki a bin ku boka grandi i bisa ku no ta vota p'e lei.

Siman a pasa nos a mira ku nan a bin ku rabu mei-mei di nan pia, manera e dicho ta bisa, pa aprobá e kuentanan anual, pasobra Raymond Knops a bisa ku esei mester tuma lugá."



Pero tin algu ku a kapta atenshon di Dowers den e kuenta anual di 2018.

Promé Minister Wever Croes tabata bisa konstantemente ku Mike Eman tabatin 250 koordinadó ta traha den su mesa, kual no ta bèrdat, pasobra tabatin departamento.

Evelyn a bisa ku el a kita tur e 250 koordinadónan i otronan, pues e lo mester a kita rònt di 350 hende total, pero den e kuenta anual ta stipulá ku a redusí personal ku 50 persona so.

Pues si Evelyn su gobièrnu a retirá tur hende di gobernashon di AVP, tambe esnan ku tabata traha na Bestuurskantoor i e kuenta anual ta bisa ku a redusí personal ku 50 persona so, esaki ta nifiká ku Evelyn su gobièrnu a tuma rònt di 300 persona den servisio.

Mas `Triki`

Banda di esaki mester tene kuenta ku tin trahadónan a bai ku VUT òf a baha ku penshun, pero nada di esaki ta keda reflehá den sifra di personal. No por konkluí otro ku a tuma mesun kantidat di hende bèk. Otro triki ku Dowers a konstatá di promé minister t'e personal ku e mandatario mes a tuma ku, segun el a bisa, ta masha tiki mes.

Tempu di AVP e Bureau di Secretario di Conseho di Minister tabatin 14 persona i awor bou di gobièrnu di Evelyn Wever Croes e Bureau aki tin 41 persona trahando.

Pues banda di esnan ku el a tuma pa su ofisina, el a krea un manera pa manipulá personal i a pone mas ku 30 persona den servisio bou di `Bureau di Secretario` di Ministerraad.

Di e total di 41 persona, solamente 11 ta ámtenar pone na disposishon.

"E ta tuma nos tur hasi, manera semper i e no ta stòp ku e kampaña di mentira i hasta tin ku menshoná ku hasta mandatarionan Hulandes, promé minister a baila na kantidat di okashon."

Otro punto konstatá ta ku Evelyn ta hiba un maneho di `ping pong` pa loke ta Coronavirus i Dowers tin sospecho ku kada bes ku adaptá e situashon, pasobra esaki ta pa Evelyn mes saka probecho.

E ta pone protokòl i maneho, miéntras ku e mes ta biaha bai vakashon manera a sosodé resientemente i awor e ta pidi pa tur hende lokal ku biaha bai den eksterior ora ku nan regresá, nan pone nan mes den karentena di 10 dia. Sinembargo dia ku el a biaha pa vakashon ku famia na Florida, el a bin i dos dia despues e ta den sala di parlamento meimei di tur hende i aki ta bolbe konfirmá e hipokresia ku Evelyn ta hiba den su maneho di e pais, segun Arthur Dowers.

Un dia manera awe:

12 desèmber 2020

-Habon: Na 1946 ta introdusí e marka di habon di laba paña `Tide`.

- Arestá: Huntu ku algun 700 demostrante, ta detené Martin Luther King Jr durante na 20 na Albany Georgia.

- Detené: Na 2018 ta sentensiá abogado di Donald Trump, Michael Cohen na 3 aña di prizon. Ta akusá Cohen di froude ku impuesto i tambe violashon di finansa durante elekshon.

ARUBA

Parlamentario Mike de Meza ta denunsiá;

Gobièrnu ku kompania sin 'businessmodel' pa funshoná den industria petrolero

ORANJESTAD -- Parlamentario pa frakshon di AVP, ing Mike de Meza, a repasá e reunion di kaminda promé minister den un 'bijeenkomst' a bin duna informashon riba plannan ku tin pa futuro di e refineria.

Huntu ku un komishon formá pa gobièrnu, a bin duna informashon riba e último desaroyonan rela-shoná ku e refineria na San Nicolas loke mas tantu a mustra riba un tipo di kampaña elektoral ku a inisiá pa partido MEP siman pasa.

Quantum LLC

Parlamentario Mike de Meza a mustra ku promé minister a papia di 're-quest expresion of interest' di dos kompania ku ta interesá den reapertura di e refineria kaminda nan dos lo kompletá otro den e proyekto aki.

Mike de Meza a sigui mustra ku promé minister a papia di un kompania bou di nòmber di Quantum LLC i e otro ta karga nòmber di Eagle kaminda un ta p'e refineria i e otro ta pa L&G.

E miembro di frakshon di AVP a sigui mustra ku pa loke t'e kompania Quantum LLC, promé minister a informá ku e kompania aki a buska dos konsorsio na Aruba pa hasi invershon den refineria di San Nicolas.

"Ora ku nos a bai buska informashon riba e konsorsio aki, nos a bin ripara ku esaki ta un konsorsio di spiritu ya ku e no ta eksistí kaminda por a mira ku e kompania aki a lanta un kompania na Texas, sinku luna pasa ku yama Quantum Consorcium Aruba Texas.

Investigashonnan hasi ta mustra ku e kompania aki ta konosí komo 'po-box company' ku ta un kompania ku ta hür un sala den un edifisio, kaminda tin un serie di kompania registrá na mesun adrès aki.

Esei kaba pa kuminsá, ta mustra ku e kos aki no por ta serio i otro kos ta ku ora skucha e storia di promé minister Evelyn Wever Croes i su komishon, anto e ora por mira realmente ku e hendenan aki di bèrdat no sa di kiko nan ta papia.

Kompania di Telekomunikashon

Nan a bisa ku e refineria lo haña un invershonista ku ta Quantum LLC ku lo bai invertí 3.5 bion dòler den dos aña den e refineria di San Nicolas i ku esaki lo kontribuí grandemente n'e GDP, papiando di 9% otro aña i na aña 2022 un 20% i despues di esei 11%, ku lo bai krea 2000 kupo di trabou i ku lo yuda baha preis di gasolin, awa i koriente na Aruba.

Ora ku frakshon di AVP a hasi preguntanan na miembronan di e komishon i promé minister, ken e kompania aki ta i kiko ta su 'core business,' a haña komo kontesta ku e kompania aki ta unu di telekomunikashon, pues spesialisando su mes riba e tereno ei, e no un kompania di telekomunikashon manera Setar,



pero simplemente ta hasi algun proyekto pa kompanianan ku ta den e industria di telekomunikashon i tambe nan ta den e industria eléktriko kaminda nan tin solarparks. Riba e pregunta si e kompania aki a yega di operá un refineria òf ta doño di un refineria, riba su mes òf den un konsorsio, e kontesta ku nos a haña tabata no i nunka e kompania a operá un refineria i nunka tabata doño di un refineria.

Esei mesora ta mustra esnan ku konosé e industria aki ku a storia ku e komishon i promé minister a bin bende den parlamento, ta un storia irealístiko.

No tin `businessmodel`

Riba otro preguntanan hasi n'e komishon i promé minister, por a konkluí ku realmente nan no por a duna informashon konkreto ya ku nos tabata kier a sa ta ki tipo di modelo di negoshi e refineria aki lo tin i kiko nan ta premirá, tambe kiko refineria di Aruba mes ta pensa di esaki.

E kontesta risibí tabata ku nan tampoko a haña e `businessmodel` di e kompania aki anto e ora ei a lanta e pregunta ta kon serio bo por ta anto?

Kiko ta bai firma ku un kompania ku nunka a traha den e industria petrolero, ku nunka tabatin un refineria, nunka tabata parti di un konsorsio ku tabatin un refineria .

Pero awor ta bin bisa ku e kompania aki ta bai invertí un suma di 3.5 bion dòler den e refineria di Aruba, pero nan no tin un `businessmodel`, pero mesora a kore bisa ku awor ku nan firma MOU, nan lo sinta i wak e detayenan di e `businessmodel` aki.

Pues un kompania ku no sa nada di industria di petrolio, ku no tin reservanan di krudo, ku no tin posnan di krudo, no tin un merkado ku cual nan ta bende nan produktonan i nunka a produsí produktonan petrolero, ta bin bende gobièrnu un storia ku e ta bai invertí 3.5 dòler den refineria di Aruba.

Esaki ta tipo di storianan ku nos ta yama "fly by night" ya ku ta storianan ku ta wòrdu kreá i si bo tin un komishon ku realmente sa kiko ta trata e industria aki, kiko e ta tuma pa invertí den un refineria, kiko ta un `business model`, mesora lo a nota esaki i ta pone e hendenan aki un banda," Parlamentario Mike de Meza a deklará.

KÒRSOU

Minister Croes ta sera konosí ku su sektor

WILLEMSTAD- Riba djamars promé di desèmber último, sr. Steven Croes a huramentá komo minister di Enseñansa, Siensia, Kultura i Deporte (ESKD). Mirando e importansia ku e ta duna pa tur esnan envolví den e sektor aki traha huntu, den su promé siman di trabou mesora minister Croes a sòru di sera konosí ku su tim di maneho, representantenan di e diferente direktiva di skolnan, direktiva di sindikato Sitek i tambe el bishitá vários skol.





Minister Croes ta kere firmemente den e konsepto di "Teach them Young". Den esaki, e minister ta enfatisá kon importante ta pa siña kada mucha fo'i tempran kiko ta norma i balor. Mester inkulká den nan e importansia di disiplina, e balor di kultura i mester siña nan partisipá aktivamente den komunidat i stima nan patria. Minister Croes ta konvensí ku edukashon di norma i balor mester bira un prioridat den sistema di enseñansa. Enseñansa lo mester enfoká muchu mas riba kuríkulo di deporte, siensia, siña nos muchanan pa kome salú, instruí nan kon pa usa nan tèblet òf kòmpiuter di forma responsabel, siña nan ki gran balor tin den nos kultura i siña mas idioma posibel.



Inventarisashon

Den su simannan inisial, e minister a duna prioridat na 10 punto di akshon kaminda huntu ku diferente eksperto ta bai hasi un inventarisashon/ investigashon amplio di tur problema den e área di enseñansa. Huntu ku e inventarisashon aki, lo presta atenshon tambe riba aspektonan di modernisashon i infrastruktura di edifisionan di skolnan i riba aspektonan di salubridat, higiena i seguridat pa dosente i alumnonan kua a bira aun mas importante meimei di e pandemia di Corona aki. Temanan manera digitalisashon, skol integral (Whole School, Community, Child), konekshon entre enseñansa i merkado laboral, maksimalisashon di e kolaborashon i koperashon pa ku edukashon den sektor di kultura i mundu empresarial, mehorá maneho deportivo teniendo kuenta ku e infrastruktura pa yega na salú físiko, mental i sosial den henter e komunidat i tambe e maneho kultural pa e periodo di 2020-2025 ku ta enfoká riba kreatividat i konstrukshon di e nashon (nation Buil-ding) ta puntonan di akshon ku sigur Minister Croes lo ke bai traha riba dje.

Minister Croes ya ta den kombersashon ku e diferente ekspertonan di e sektornan durante di e dianan aki, pa asina kuminsá ehekutá e temanan ariba menshoná. Ku e puntonan di akshon aki, basa riba e akuerdo di Gobernashon (2017-2021), ta duna kontenido na ehekushon konkreto ku bista i atenshon speshal pa enseñansa, formashon i kombatimentu di pobresa.

Sifra rèkòrt di hende ku a rekuperá di Coronavirus

Hospitalisashon ta keda haltu

WILLEMSTAD.- Pa promé biaha, despues di hopi tempu tabatin un rèkòrt di hende ku a rekuperá dje vírus di Corona na Kòrsou. Ta trata aki di 102 hende ku a bira bon.

Di 495 tèst ku a hasi, 79 a resultá positivo. Diesocho (18) di e kasonan aki ta relatá na kasonan eksistente, i e sobra 61 kasonan, tim di epidemiologia ta hasiendo investigashon ainda pa yega na e fuentenan di kontagio. Esaki ta pone e total di kasonan aktivo na 1.829.

CMC

Pa loke ta trata e kasonan di den hospital, sinku persona a keda hospitalisá i dos a sali for di kuido intensivo, pero ainda ta hospitalisá. Aparte di esaki, kuater persona a sali for di hospital. Pues na e momentu aki tin 18 persona hospitalisá di kua tres ta den kuido intensivo.

Reclassering ta anunsiá ku pa motibu di COVID-19, nan ta keda dos dia mas será. Entrante djaluna 14 di desèmber Reclassering lo ta habrí atrobe pa klientenan.

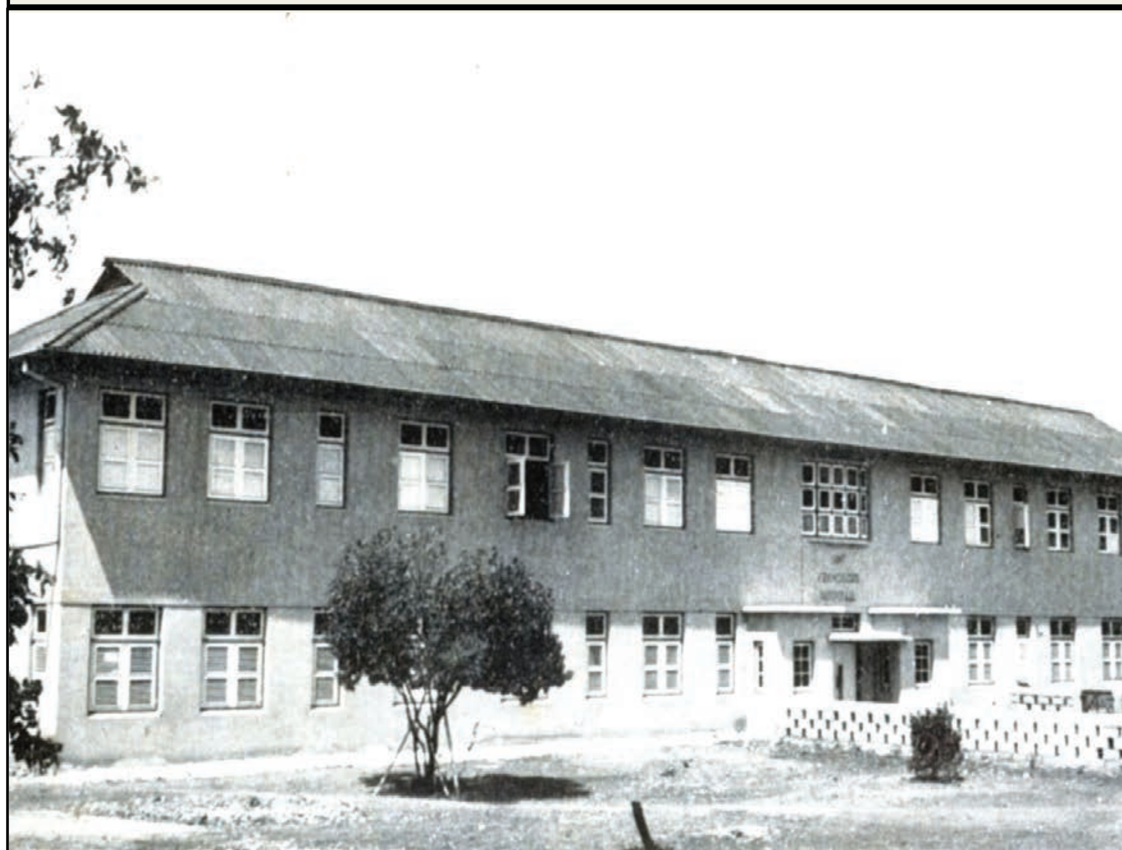
Relashoná ku e kasonan haltu di COVID , djaweps último gobièrnu a tene un konferensha di prensa ku e propósito pa informá riba e último desaroyonan rondó di COVID-19 i Lei di estado di Emergensia.

Lei di estado

Manera ta konosí, siman pasa e Lei di estado di Emergensia a pasa den parlamento i a keda pu-bliká, pues gobièrnu por apliká e lei. e lei tei pa sostené kontrol i partimentu di but pa hende ku no ta tene nan mes na medidanan di COVID ku gobièrnu a emití.

Ministerio Públiko (OM) lo esun pa tene kontròl riba infrakshon kometé ku e lei relashoná ku e medidanan, pa medio di un lista di transakshon. Pero promé ku yega asina leu, mester dekretá e situashon di emergensia, i tambe mester saka un "ministeriele regeling" ku e reglanan dekretá. E lista di transakshon ta basa riba esaki.

Dushi tempu bieu



Hospital San Fransisco di Boneiru despues ku su konstrukshon a yega final.

Programanan di Bonaire.tv
TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djasabra 12 desèmber 2020

12:00 Herensia: Etzel Provence Parti 1
13:00 Aki Boneiru: Huisartsenpost-Covid
14:00 Herensia: Juan de Palm
15:00 BAPA: Kor Flor di Koromoto
16:00 Herensia: Arturo 'Tuyo' Werleman
17:00 Dokumental: Nort'i Saliña
19:00 Herensia: Efrain 'Frank' Martis
20:00 Mantené Bo Man Tené: Patrick i Dories Spong-Zaalman
21:00 Herensia: Sur Swinda Seraus
22:00 Aki Boneiru: Street Colors Bonaire
23:00 BAPA: Sterke Yerke Parti 1

Djadumingu 13 desèmber 2020

12:00 Herensia: Etzel Provence Parti 2
13:00 Aki Boneiru: Jandino Asporaat
14:00 Herensia: Romeo Heijer
15:30 Puerto Latino: Luis Zárraga
16:00 Herensia: Etzel Provence Parti 1
17:00 Aki Boneiru: Huisartsenpost-Covid
18:00 Herensia: Juan de Palm
19:00 BAPA: Kor Flor di Koromoto
20:00 Herensia: Arturo 'Tuyo' Werleman
21:00 Dokumental: Nort'i Saliña
23:00 Herensia: Efrain 'Frank' Martis

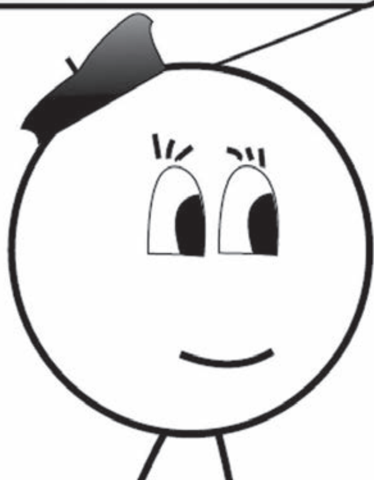
Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.

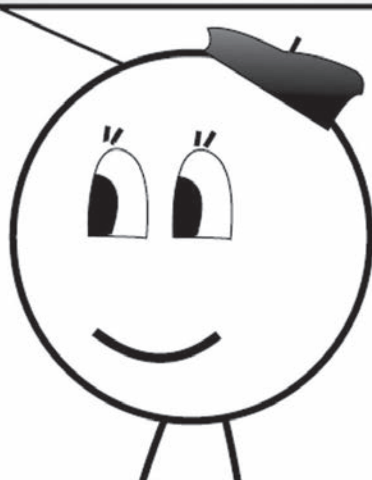


MONCHI & TONCHI

Mi no tin nada kontra bistimentu di tapaboka. Mester protehá nos mes i protehá otro kontra Covid. Òf nò?

Awèl si. Pero kon ta bai hasi e fin di aña aki ku tapaboka ora di kome pasaboka????





NOS A TOPA



Shurylianne Juliana, e ganadó, di e di shete kompetensia di ortografia na hulandes, organisá pa 'Fundashon Lesa Ta Dushi'. Tremendo e muchanan tur tabata, simplemente Shurylianne a sobresalí. Nan ta yam'é Nuni. Kisas debí ku e tin sanger sabanero den su benanan, a pone ku el a gana. Ta desendientenan di Benny Frans, nieta di †Apo Frans. Di tur manera e ta dominá hulandes stabil, loke sigur ta yud'é den futuro pa kontinuá su estudio. No lubidá Papiamentu! Awèl si. Su mama (Shu)ta mi bon amiga. Riba potrèt ami i Nuni i momentu e tabata tuma su premio komo ganadó di e kompetensia.

KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12, Tel. 717-8482
E-mail: extrabon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818

Redakshon
Ludovico Nicolaas
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Layout
Josella Martinez

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djasabra 12 desèmber 2020



Ta leve te parsialmente nublá i prinsipalmente seku. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 30°C, e temperatura mínimo mas o ménos 25°C. E bientu ost ta moderá, 3-4 Bft, ku lo oumentá djasabra te moderá te basta fuerte, 4-5 Bft. Altura di ola: aproksimadamente 1.0 m (2-4 pia), ku lo oumentá anochi te 1.5-2.0 m (4-6 pia).

"Huntu nos ta sòru pa un Boneiru limpi"

Lei pa prohibí plèstik desechabel un echo

KRALENDIJK -- A yega asina leu. Boneiru ta haña su propio legislashon ku un prohibishon di plèstik desechabel. A traha e plan i awor ta poniendo toke final na e diseño di ordenansa. E tres añanan binidero lo ta dediká na redukshon di plèstik desechabel na nos isla.

E promé aña nos lo kuminsá ku un prohibishon di dunamentu di pipa pa bebe kuné (straw), kos pa drai kuné (stirrer), kuchú, kuchara, fòrki, saku i empake di kuminda di plèstik desechabel.

Gezaghèber Edison Rijna tambe ta un defensor di prohibishon di plèstik desechabel. "Naturalesa riba nos isla ta nos rekurso mas importante. Nos por ta orguyoso di esei. P'esei no ta sorprendé mi ku Konseho Insular ya for di 2018 a presentá un moshon pa prohibí sierto tipo di plèstik desechabel.

Ora mi ta kana riba nos isla, semper mi ta keda asombrá di loke hende ta laga atras na shushi - hóbennan, hende grandi, habitante i turistanan ta hasi esaki.

Pipa pa bebe kuné, kos pa drai kuné, kuchú, kuchara, fòrki, kùp i botter di plestik..., tur kos ku bo por imaginá bo mes.

Tambe nan ta usa nos playanan komo asbak. Investigashon lokal ta mustra ku den e último dos aña nan a haña kasi 10.000 felter di sigaria riba e playa di Te Amo.

Bo tabata sa ku felter di sigaria ta konsistí di plèstik i p'esei nan no ta kaba na nada?" Polushon riba nos isla no ta e úniko motibu pa redusí uso di plèstik. Nos lèntfel na Lagun ta kasi yen. P'esei un redukshon di e kantidat di shushi di plèstik ku nan ta dùmp ta deseabel.

Kiko prohibishon di plèstik desechabel ta nifiká pa bo?

Esei ta simpel! Den e proposishon ta prohibí bendementu òf dunamentu di kuchú, kuchara, fòrki, saku, pipa pa bebe kuné, kos pa drai kuné i baki di kuminda ku bo ta usa un biaha so. Pues esei ta konta tambe pa produktonan trahá di bioplèstik! Despues di 6 luna ku anunsi'é e ordenansa ta drenta na vigor.

Dikon ta prohibí bioplèstik tambe?

Den e último añanan a surgi un mal komprendementu tokante plèstik nòrmal i plèstik ku ta konsistí parsialmente di material natural i p'esei supuestamente lo ta mas mihó pa medio ambiente. Bo por pensa e ora ei riba produkto trahá di maizena òf kaña, e asina yamá bioplèstik. E tipo di plèstik aki tin e mesun karakterístikanan ku plèstik nòrmal. Nan no ta kaba na nada den naturalesa i nan ta kontribuí pues na polushon. Pa e motibu aki bioplèstik tambe lo kai bou di e prohibishon di plèstik.

Empake di 'kuminda pa bai kuné' tampoko no por ta trahá di bioplèstik mas?

Esaki ta e úniko eksepshon riba e regla. Boneiru tin un kultura di kumpra kuminda pa bai kuné i entre tantu tin hopi variante den rèki komo remplasante pa plèstik normal òf stirofom. Por ehèmpel bo ta mira kùp di sòpi trahá di karton ku un kapa fini di bioplèstik parti paden òf baki di bioplèstik di kua e base ta kaña.



Pa laga tur hende kustumbrá ku e reglanan nobo i engrandesé konsientisashon tokante bioplèstik promé, ta laga e prohibishon pa e baki di kuminda pa bai kuné konta solamente pa produkto di stirofom. Despues por wak si e prohibishon por konta pa baki di kuminda di tur tipo di plèstik.

Shushi òf Dushi?Den e lunanan binidero diferente aktividat lo tuma lugá pa konta tokante e legislashon ku ta na kaminda, e konsekuensianan negativo di plèstik i produktonan remplasante. E promé evento ku Fondo Mundial di Naturalesa ta organisá a kuminsá kaba: e desafio Shushi òf Dushi kaminda ta hasi un yamada na tur hende pa dediká 10 minüt na pikimentu di shushi tirá riba kaya i den mondi. Gezaghèber Rijna: "Direktorado di Planifikashon i Desaroyo a partisipá na esaki kaba i mi ta spera ku hopi otro lo sigui."

BIDA RENOBÁ

Skritura: Efesionan 2:1-5

"I boso tabata morto den boso delitonan i pikánan,... Ma Dios… a hasi nos bibu huntu ku Cristo" v.1,4,5 (BS)

Na kasi tur e lamannan di kosta venezolano, e habitantenan ta ofresé alimento na nan bishitantenan. Nan ta kushiná un variedat di kuminda di laman den binager pa konserv'é i ta pone nan den bòter pa bende. Nan tin nòmbernan atraktivo pa e kumpradó. Kasi tur ta nòmber ku implísitamente ta atribuí supuesto propiedatnan 'afrodisiako'. Tin un trahá a base di diferente espesie, ku segun kerensia popular ta kapas pa duna energia revitalisadó na esnan ku ta tum'é i ku ta agotá físikamente; e último akí nan ta yama: "Bida renobá." Mi ta skirbi esaki no pa kritiká e nòmber di dicho alimento òf pa desakreditá e tabú di e pueblonan na kosta den loke nan ta kere relashoná ku e tema akí. Por sierto, nan tin dushi sabor. Kada bes ku mi ta na laman i mi ta skucha un bendedó anunsiá e nòmber: "Bida renobá", mésora ta bini na mi memoria, i mi ta komentá esei ku e persona ku ta huntu ku mi, ku ami si konosé e berdadero 'Bida renobá', Kende ta Kristu. Siendo ku nos tur, apsolutamente tur hende tabata morto den nos delitonan i pikánan, solamente Hesukristu na un manera instantáneo i solamente pa fe ta kapas pa duna nos un 'bida renobá.' Nos ku a haña un bida renobá dor di Kristu por prueba ku ta algu real. Mas ainda, segun Beibel no ta trata di un revitalisashon simpel i momentáneo, sino ku e bida ku Hesus ta duna nos di bèrdat, ta nobo, abundante i eterno.

Hernán Díaz Castro, Venezuela

Un bida renobá ta eksigí un momento di fe, pero e resultado ta eterno.

Saká for di: Alimento Pa E Alma, un produkshon di Trans World Radio Bonaire.

Young Boys a gana ATC 3-1

KRALENDIJK--Ku tres gol di Rowel Frans, e ekipo di Young Boys di Nort Saliña, djaweps último den oranan di anochi den Stadion di Playa, a gana di ATC di Tera Kòrá ku skor di 3-1, esaki den kontinuashon di e torneo di futbòl di FFB pa kalentá preparando pa kampionato 2020-2021 ku ta kuminsá 17 di yanüari 2020.

E partido a kuminsá ku e ekipo di ATC hungando ku bientu na fabor i Young Boys ku bientu kontra.

Tabata na di 41 minüt di e partido ku Young Boys ta haña pinalti i Rowel Frans ta hasi e partido 1-0 pa Young Boys, skor tambe ku e partido ta parti na dos kuné pa sosiegu reglamentario di e partido.

Na di 56 min di e komplementario ATC ta empatá e partido 1-1 ku tremendo tiru di Breadley Rishardson ku a sorprendé e portero di Young Boys.

Na di 85 minüt Kion Saragoza ku un bunita kruse ku ta yega serka Rowel Frans ku ta hasi e partido 2-1 pa Young Boys.

Na di 90 minüt di e partido Rowel Frans ta forma su hattrick hinkando su di tres gol di e partido pa Young Boys gana ATC 3-1, ya ku despues di esaki no a keda mashá tampoko di e partido ku ta finalisá den viktoria di 3-1 pa Young Boys.

Rèfri ku e dirigí e partido aki ta Benjamin Henricus, asistí na banda pa Amos Melaan i Franson Melaan ku sra. Henricus na mesa. Un danki di parti FFB i kordinadó di e torneo ta bai na e fanatikada ku a sigui e partido via e sistema di "livestreaming" pa mira e partido.

Riba potrètnan rèfrinan ku a dirigí e partido, e timnan i outornan di e golnan di e partido.











The Untouchable 5-4 riba Sharp Shooters

KRALENDIJK--E ekipo di biar Bola-8 di Antriòl Pariba ku ta The Untouchable, djaweps último den kontinuashon di kampionato 2020-2021 di biar Bola-8 den sala di biar di Kompleho Deportivo Jorge Nicolaas na Kaya Amsterdam, a gana di Sharp Shooters ku skor pèrtá di 5-4.

Ku e partido dado momentu empatá na kuater, 4-4 pues, Sharp Shooters no tabatin mas hungadó pa subi bòrchi i ta kai vensí ku skor di 5-4 ku The Untouchable ku si tabatin hungadó ku a subi bòrchi i ta gana e partido.

Pa loke ta e sètnan di e partido, Sharp Shooters ta pika dilanti 1-0 i The Untouchable ta empatá 1-1.

Sharp Shooters ta bolbe pika dilanti 2-1 i The Untouchable ta empatá 2-2.

Sharp Shooters ta bai dilanti 3-2 i The Untouchable ta gana dos siguí pa empatá i pasa dilanti 4-3.

Sharp Shooters ta gana un mas pa empatá 4-4, loke tabata tur tambe pa e ekipo aki, ya ku despues di esaki no tabatin mas hungadó pa bai mesa i ta pèrdè e partido 5-4.

E partido aki a konosé un 7bola ku a bai pa The Untouchable.

Sètnan di e partido;

Sharp Shooters – The Untouchable.

C. Saragoza – H. Duran 2-0.

G. Frans – D. Zhen 0-2.

Y. Jimenez – Ch. Janzen 2-1.

J. Blanco – R. Graanoogst jr 1-2.

R. Cicilia – Y. Zhen 2-0.

J. Frans J. Kanzen 0-2.

R. Martis – Ch. Thomas 0-2.

I. Martis – R. Graanoogst sr. 0-2 ku 7bola pa Graanoogst.

Por último Piet Cicilia ta gana 0-2 sin kontrinkante p The Untouchable gana e partido 5-4.

Éksito na e ekiponan den e kampionato.

Studiante kreativo di MBO Bonaire

Nathanael Zimmerman a diseñá kèts di MBO

KRALENDIJK -- E studiante di MBO Bonaire Nathanael Zimmerman a di-seňá un kèts spesial di MBO. Nathanael ta un studiante kreativo di MBO. Durante dia e ta sigui e edukashon 'Allround Vakkracht onderhoud- en klussenbedrijf' na nivel 3, miéntras ku anochi e ta aktivo komo empresario kreativo.

Riba facebook i instagram por mira su diseñonan bunita bou dje nòmber di Nata Skills.

Direktor di unidat Liset de Keijzer a sera konosí ku su kreatividat empresarial durante su presentashon durante su presentashon di e materia aktitut emprendedor. Na e okashon ei Nathanael a demonstrá diferente kèts ku diseñonan úniko.

Liset tabata asina bou di impreshon di su talento, ku el a pidi Nathanael Zimmerman pa diseñá un kèts pa MBO Bonaire.

E siman aki tabata asina leu ku Nathanael a entregá un par di e kètsnan aki na Liset de Keijzer ku e lema 'Bo futuro ta kuminsá aki'. Grandi tabata e entusiasmo di e tim di MBO Bonaire ora ku el a mira e diseño kreativo di Nata Skills. Diferente dosente a laga sa mesora ku nan tambe lo ke laga diseñá nan mes kèts.





